



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 5.12.2007
KOM(2007) 765 slutlig

2007/0279 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV

om förenkling av villkoren för överföring av försvarsmateriel inom gemenskapen

(framlagt av kommissionen)

{SEK(2007) 1593}

{SEK(2007) 1574}

MOTIVERING

1. BAKGRUND

1.1. Motiv och syfte

I alla medlemsstater krävs det nationellt tillstånd för export av försvarsmateriel (begreppet omfattar både färdig materiel och delsystem, komponenter, reservdelar, teknik m.m.). Den europeiska försvarsmarknaden är följaktligen uppdelad på 27 nationella tillståndssystem som kraftigt skiljer sig åt i fråga om förfaranden, användningsområden och tidsfrister, trots viss samordning mellan några medlemsstater.

Denna mångfald av tillståndssystem är administrativt betungande för företagen och orsakar långa ledtider, på upp till flera månader. Den betungande hanteringen står inte längre i proportion till de faktiska kontrollbehoven, eftersom ansökningar om tillstånd för överföringar inom gemenskapen nästan aldrig avslås.

Vidare kan försvarsindustrierna och EU-regeringarna inte fullt ut förlita sig på sina leveranskedjor på grund av den rättsliga oklarhet som uppstått till följd av kravet på individuellt tillstånd för överföringar.

Skillnaderna mellan medlemsstaterna hämmar industrins konkurrenskraft och utgör ett betydande hinder för en europeisk marknad för försvarsmateriel och en fungerande inre marknad.

Syftet med detta förslag är att minska hindren för rörligheten för försvarsmateriel och försvarsmaterieltjänster på den inre marknaden, och att minska snedvridningen av konkurrensen genom att förenkla och harmonisera villkoren och förfarandena för tillstånd. Med hänsyn till de särskilda förhållandena på försvarsmarknaden och behovet av att skydda den nationella säkerheten föreslås det inte att kraven på tillstånd ska avskaffas, utan att de ska ersättas av ett förenklat system med generella eller globala tillstånd, där det endast undantagsvis krävs individuellt tillstånd. Ett sådant system skulle ge garantier för att mottagaren iakttar de restriktioner som fastställts av ursprungsmedlemsstaten. Detta skulle i hög grad bidra till att

- stärka den europeiska försvarsindustrins konkurrenskraft genom att underlätta specialisering och främja industrisamarbete i hela EU,
- förbättra medlemsstaternas leveranssäkerhet när det gäller europeisk försvarsmateriel (anskaffning och underhåll).

1.2. Allmän bakgrund

Såväl grupper av medlemsstater som EU har försökt att lösa problemen med hjälp av följande ad hoc-överenskommelser eller dellösningar:

- Försvarsministrarna från sex medlemsstater undertecknade 1998 en avsiktsförklaring (som följdes av ett ramavtal undertecknat i Farnborough 2000) om att underlätta omstrukturering av den europeiska försvarsindustrin bl.a. genom gemensamma åtgärder avseende exportförfaranden. Genom avtalet förbinder sig signatärstaterna att tillämpa förenklade

exportförfaranden på överföringar. Inga fler medlemsstater har senare anslutit sig till avsiktsförklaringen.

- Inom ramen för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken antog rådet 1998 en uppförandekod för vapenexport för att förstärka samarbetet mellan medlemsstaterna och främja samsynen när det gäller export av konventionella vapen. Nu avser rådet att anta den uppdaterade uppförandekoden som en gemensam ståndpunkt på grundval av artikel 15 i EU-fördraget.
- Medlemsstaterna har nyligen bildat Europeiska försvarsbyrån som bl.a. har som syfte att ”i nära samarbete med kommissionen eventuellt inrätta en internationellt konkurrenskraftig europeisk marknad för försvarsmateriel som driver på och bidrar till utvecklingen och harmoniseringen av regler och föreskrifter som påverkar den europeiska försvarsmarknaden, särskilt genom att man i hela EU tillämpar bestämmelser och förfaranden som anpassats utifrån dem som förhandlats fram i samband med avsiktsförklaringen och det tillhörande ramavtalet”.

Byråns styrelse har antagit en ordning för en uppförandekod, som började gälla i juli 2006, för försvarsupphandlingar som omfattas av artikel 296 i EG-fördraget. Uppförandekoden uppmanar bl.a. de undertecknande medlemsstaterna att förenkla överföringar och transiteringar av försvarsmateriel och försvarsteknologi inom gemenskapen.

Efter 50 års europeisk integration är kommissionens förslag en bekräftelse på att överföringar inom gemenskapen, under förutsättning att vissa villkor är uppfyllda, inte längre utgör samma hot mot den nationella säkerheten som export till ett tredjeland eller ett krisområde. För närvarande behandlas överföringar inom EU på samma sätt som export till tredjeländer, vilket i praktiken innebär att medlemsstaterna likställs med tredjeländer. Förslaget syftar till att stärka det ömsesidiga förtroendet och förenkla överföringar inom EU genom tydliga åtgärder för att motverka risken för oönskad vidareexport.

Enligt en undersökning som gjordes 2005 för Europeiska kommissionens räkning, *Intra-Community Transfers of Defence Products*¹, uppgår de direkta² och indirekta³ kostnaderna för hindren mot överföringar inom gemenskapen till 3,16 miljarder euro/år. För tillståndshanteringen uppgår de direkta kostnaderna till 434 miljoner euro/år, och de indirekta kostnaderna uppskattas till 2,73 miljarder euro/år. Det är visserligen mycket svårt att uppskatta fördelarna med smidigare industrisamarbete och större leveranssäkerhet för medlemsstaterna, men det är allmänt erkänt att förekomsten av olika nationella tillståndssystem hämmar industrisamarbetet. Alleuropeiska försvarsindustriföretag stöder också på problem i det gränsöverskridande samarbetet mellan olika anläggningar på grund av de olika tillståndssystemen.

Förslaget följer den linje som kommissionen förespråkar i meddelandet från 2003 om industri- och marknadsfrågor, *På väg mot en EU-politik för försvarsutrustning*⁴.

¹ http://ec.europa.eu/enterprise/regulation/inst_sp/defense_en.htm

² Struktur- och förfarandekostnader i samband med tillståndsförfarandena. Kostnaden för att förbereda, överlämna och hantera de 11 400 årliga ansökningarna om tillstånd för överföring inom gemenskapen.

³ Alternativkostnad (annan är direkta kostnader) för vidmakthållande av hindren för överföringar inom gemenskapen.

⁴ KOM(2003) 113, 11.3.2003.

1.3. Gällande bestämmelser

Gemenskapen har ännu inte antagit någon sekundärlagstiftning på det område som förslaget gäller.

1.4. Förenlighet med Europeiska unionens politik på andra områden och internationellt samarbete

Förslaget ingår i ett paket på försvarsområdet som omfattar ett paraplymeddelande och två lagstiftningsinitiativ om offentlig upphandling respektive överföring av försvarsmateriel.

- Förslaget om underlättande av överföringar kompletterar förslaget om försvarsupphandling: På en öppen försvarsmarknad bör köparen kunna räkna med att beställd materiel levereras utan onödiga administrativa hinder. Visserligen beviljas tillstånd nästan alltid, men den teoretiska risken för att ansökan kan avslås kan föranleda medlemsstaterna att köpa försvarsmateriel från en nationell tillverkare i stället för från europeiska konkurrenter (vilket kanske hade varit fördelaktigare). Att underlätta överföringar inom gemenskapen bidrar till ett effektivt direktiv om försvarsupphandling och en öppnare försvarsmarknad i medlemsstaterna.
- Den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (GUSP): Initiativet syftar främst till att fullborda den inre marknaden för försvarsmateriel, men det kommer också att bidra till att GUSP:s målsättningar uppnås, t.ex. bättre leveranssäkerhet för medlemsstaternas väpnade styrkor, och även till att industripolitiska målsättningar uppnås, t.ex. förstärkning av det europeiska försvarets industriella och tekniska bas. Bättre industrisamarbete bör ge stordriftsfördelar (och alltså leda till bättre förhållande mellan pris och kvalitet för försvarsmateriel), vilket innebär att medlemsstaternas väpnade styrkor kan optimera investeringarna i försvarsmateriel.
- Lissabonagendan: Det sista övervägandet är kopplat till Lissabonagendans mål att stärka de europeiska (försvars)industriernas konkurrenskraft internationellt och trygga sysselsättningen i EU.
- Avsiktsförklaringen: Förslaget är förenligt med och kompletterar det pågående arbetet inom ramen för avsiktsförklaringen. Det kommer att ge de nödvändiga gemensamma verktygen som sedan kan vidareutvecklas på ett mellanstatligt plan.

2. SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSANALYS

2.1. Samråd med berörda parter

Metoder, målsektorer och deltagarnas allmänna profil

Kommissionen höll ett offentligt samråd från mars till september 2006. Det följdes av tre workshoppar med industrin och medlemsstaterna mellan september 2006 och juli 2007. Genom hela förberedelsefasen hade kommissionens tjänstemän täta kontakter med flera aktörer: branschorgan (särskilt Aerospace and Defence Association – ASD), icke-statliga organisationer, lokala myndigheter och företagsrepresentanter.

Under hela samrådet uppdaterade GD Näringsliv regelbundet webbsidan med alla relevanta dokument på sin webbplats.

Sammanfattning av svaren och av hur de har beaktats:

Ett öppet samråd genomfördes på Internet mellan den 21 april 2006 och 15 september 2006. Kommissionen fick 25 svar. Resultaten från samrådet finns på Europa-webbplatsen på följande adress: http://ec.europa.eu/enterprise/regulation/inst_sp/defense_en.htm

2.2. Extern experthjälp

Berörda områden:

Den expertkunskap som behövdes om överföring av försvarsmateriel tillhandahölls under samrådet och vid utvärderingen av de berörda aktörernas synpunkter.

Metoder:

Konsulterna som gjorde den första undersökningen och lämnade bidrag till konsekvensanalysen har samarbetat nära med experter på exportkontroll från industrin och de nationella förvaltningarna. De har också haft överläggningar med experter från ASD och den akademiska världen. Dessutom bad kommissionen vid ett flertal tillfällen experter från industrin och från medlemsstaterna att lämna synpunkter i specifika frågor.

De viktigaste organisationer och experter som rådfrågats:

Försvarsindustrier som är representerade i ASD, enskilda företag, forskare och nationella behöriga myndigheter.

Sammanfattning av avgivna och beaktade rekommendationer:

I de första kommentarerna från industrin och medlemsstaterna angavs följande huvudalternativ:

- Att avstå från att inrätta ett centralt datoriserat system för spårbarhet.
- Att använda rådets gemensamma militära förteckning som tillämpningsområde för direktivet.
- Att behålla kravet på nationella tillstånd. Under de rådande omständigheterna (ingen gemensam utrikespolitik och ofullständig politisk integration) går det inte att upprätta en tillståndsfri zon i EU. Det framgick dock att kommissionen kunde bidra till att främja ett förenklat och harmoniserat tillståndssystem.
- Främja certifieringen av företag som tar emot försvarsmateriel, som ett sätt att försäkra medlemsstaterna om att de kan lita på att företaget iakttar exportrestriktionerna efter överföringen.

Offentliggörande av expertråd:

Synpunkter från branschexperter och medlemsstaternas experter lades ut på Europa-webbplatsen: http://ec.europa.eu/enterprise/regulation/inst_sp/defense_en.htm

2.3. Konsekvensanalys

Kommissionen har gjort en konsekvensanalys till stöd för förslaget. Rapporten finns på Europa-webbplatsen:

http://ec.europa.eu/enterprise/regulation/inst_sp/defense_en.htm

I konsekvensanalysen bedömdes två tänkbara alternativ: ingen förändring eller ett lagstiftningsinitiativ. Det framgick snabbt att den tredje möjligheten som övervägdes, andra åtgärder än lagstiftning, sannolikt skulle få en försumbar inverkan på nationella lagstadgade tillståndssystem. Denna lösning skiljer sig inte nämnvärt från de nuvarande nationella systemen, och den likställdes därför med alternativet ”ingen förändring”.

Med alternativet ”ingen förändring” tvingas man förlita sig på att eventuella mellanstatliga lösningar kommer att minska den administrativa bördan med de omfattande tillståndssystemen. Tidigare mellanstatliga överenskommelser har dock inte varit särskilt framgångsrika, och att de bara omfattar ett fåtal medlemsstater kommer att äventyra det dubbla syftet att främja leveranssäkerheten för alla medlemsstater och till fullo dra nytta av den kompetens och specialkunskap som finns i EU, framför allt i de nya medlemsstaterna.

Bland de många lagstiftningsmöjligheterna övervägde man alternativet att inrätta en tillståndsfri zon och att på EU-nivå hantera frågan om tillstånd för överföringar inom gemenskapen, men man övergav tanken eftersom det inte finns någon gemensam utrikespolitik och den politiska integrationen mellan medlemsstaterna är otillräcklig.

Det andra lagstiftningsalternativ som granskades innebar dels en förenkling och tillnärmning av medlemsstaternas tillståndssystem och regleringsmetoder genom en successiv utveckling mot generella och globala tillstånd, dels förtroende- och säkerhetsskapande åtgärder som certifiering av försvarsindustriföretag och garantier om att företagen kommer att iakttä exportrestriktionerna.

Med tanke på att förenkling bara kan lyckas om säkerheten garanteras sägs det i konsekvensanalysen att den bästa kombinationen vore

- att ha ett nationellt tillståndssystem som bör vara globalt och generellt för att på bästa sätt hantera de olika typerna av överföringar och försvarsmaterielens olika känslighetsgrad,
- att verka för generella tillstånd i de fall där säkerheten är under kontroll (särskilt när det gäller risken för oönskad vidareexport): överföringar till EU-regeringar, överföringar till certifierade företag och i förekommande fall överföringar i samband med mellanstatliga samarbetsprogram.

3. RÄTTSLIGA ASPEKTER

3.1. Sammanfattning av den föreslagna åtgärden

Syftet med detta förslag är att förenkla och harmonisera överföringar av försvarsmateriel inom EU. Det kan göras på två sätt:

- Beträffande förenkling föreskrivs det i förslaget att medlemsstaterna ska bevilja generella och globala tillstånd för överföringar inom EU och att individuella tillstånd bara ska krävas i mycket särskilda fall.

- Beträffande harmonisering föreskrivs det i förslaget att medlemsstaterna ska upprätta system för generella tillstånd för två typer av överföring av försvarsmateriel: överföringar till en annan medlemsstats regering och överföringar till mottagare i andra medlemsstater som har certifierats i enlighet med de gemensamma kriterierna i direktivet. Dessutom föreskrivs det att medlemsstaterna ska fastställa användningsvillkor för varje tillstånd, särskilt när det gäller den försvarsmateriel som omfattas och möjlig användning av den, samt rapporteringsskyldigheter för de företag som använder tillstånden.

Som komplement till den successiva utvecklingen mot generella och globala tillstånd med garantier till skydd för den nationella säkerheten innehåller förslaget följande två komponenter för att främja medlemsstaternas förtroende för varandra, särskilt när det gäller tilltron till att företagen kommer att iaktta de exportrestriktioner för överföring av försvarsmateriel som fastställts av ursprungsmedlemsstaten:

- Medlemsstaterna blir tvungna att enligt gemensamma kriterier certifiera de företag som vill göra inköp med stöd av generella tillstånd som utfärdats i andra medlemsstater.
- När företagen ansöker om exporttillstånd måste de bekräfta för de behöriga myndigheterna att de kommer att iaktta de exportrestriktioner som fastställts av ursprungsmedlemsstaten.

Förslaget bör också ses som ett led i strävan till större öppenhet mellan medlemsstaternas försvarsmarknader. Användningen av generella tillstånd för försvarsmateriel som upphandlats från leverantörer etablerade i en annan medlemsstat kommer att leda till kraftigt förbättrad leveranssäkerhet i en försörjningsbas omfattande hela EU.

3.2. Rättslig grund

Artikel 95 i EG-fördraget.

3.3. Subsidiaritetsprincipen

Som framgår av kommissionens tolkningsmeddelande på området för försvarsupphandlingar⁵ är fördragets bestämmelser om fri rörlighet för varor till fullo tillämpliga på dessa produkter. Gemenskapen har alltså ensam behörighet att fastställa villkoren för den fria rörligheten genom harmonisering av villkoren för tillstånd för överföring av försvarsmateriel inom Europeiska gemenskapen. För att ett ömsesidigt förtroende ska kunna byggas upp måste myndigheterna i ursprungslandet få garantier om att de mottagande företagen kommer att iaktta exportrestriktionerna. Förslaget kommer att ge ett betydande mervärde genom gemensamma åtgärder för att se till att företagen iakttar exportrestriktionerna och att det administrativa samarbetet och kontrollen vid de yttre gränserna fungerar. Det administrativa samarbetet och medlemsstaternas förtroende för varandra kommer sannolikt att öka, vilket är en nödvändig förutsättning i försvars- och säkerhetsfrågor.

Av erfarenhet vet man att åtgärder enbart på medlemsstatsnivå knappast skapar lika villkor. Några medlemsstater har vidtagit åtgärder för att underlätta rörligheten för försvarsmateriel, och det pågår ett mellanstatligt samarbete inom ramen för avsiktsförklaringen mellan de sex största försvarsmaterielproducerande medlemsstaterna. Det är dock bara de exporterande företagen i de berörda medlemsstaterna som dragit fördel av rent nationella initiativ, och trots

⁵ Tolkningsmeddelande om tillämpningen av artikel 296 i fördraget på området för försvarsupphandlingar, KOM(2006) 779, 7.12.2006.

åtgärderna har företagen inte lyckats förbättra den gränsöverskridande leveranssäkerheten för komponenter. Att bara utvidga sådana överenskommelser till fler medlemsstater kan leda till problem.

Samtidigt går gemenskapens åtgärder inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå gemenskapsmålen. Så länge som de föreslagna åtgärderna säkerställer medlemsstaternas förtroende för varandra finns det inget behov av centraliserade beslut om tillstånd för materiel eller av mer långtgående harmonisering av den gemensamma utrikespolitiken. Subsidiaritetsprincipen garanteras genom medlemsstaternas politiska beslut inom ramen för deras respektive försvars- och utrikespolitik och samordningen av dem inom GUSP.

3.4. Proportionalitetsprincipen

Förslaget är förenligt med proportionalitetsprincipen av följande skäl:

Förslaget kommer att minska arbetsbördan för de nationella myndigheterna och industrin genom att de individuella tillstånden i möjligaste mån ersätts av generella och globala tillstånd. Det är visserligen nödvändigt att upprätta certifieringsförfaranden i alla medlemsstater, men eftersom försvarssektorn är känslig har de flesta stora försvarsindustri företag redan granskats av de nationella regeringarna, t.ex. genom efterlevnadsprogram eller liknande tillsynsverksamhet. De nationella myndigheternas normala tillsyn fortgår som vanligt.

3.5. Val av regleringsform

Det föreslagna rättsinstrumentet är ett direktiv.

Övriga regleringsformer skulle vara olämpliga av följande skäl:

Det är medlemsstaterna som i första hand ansvarar för förenklingen av tillståndssystemen. Genom att ett direktiv ger medlemsstaterna större frihet att avgöra hur man bäst inrättar globala och generella tillståndssystem, är det också den regleringsform som bäst tar hänsyn till försvarsmaterielens specifika egenskaper och känsliga karaktär. Ett direktiv är därför den lämpligaste regleringsformen.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget påverkar gemenskapens budget till följd av följande nya uppgifter:

- Att samarbeta med rådet för att uppdatera bilagan i överensstämmelse med den gemensamma militära förteckningen.
- Att rapportera om medlemsstaternas åtgärder för att genomföra bestämmelserna i detta direktiv.
- Att rapportera om hur direktivet fungerar och vilken inverkan det har på utvecklingen av den europeiska försvarsmaterielmarknaden och det europeiska försvarets industriella och tekniska bas.
- Att organisera arbetet i samarbetsgruppen (se nedan).

- Att kontrollera att förfaranden och samarbetsmetoder mellan medlemsstaterna iakttas och vid behov vidta åtgärder.

Dessa uppgifter kan kräva mer personal och tekniskt bistånd i enlighet med beskrivningen i finansieringsöversikten som bifogas förslaget till direktiv.

Kommissionen avser att inrätta en arbetsgrupp bestående av företrädare för medlemsstaterna och med en företrädare för kommissionen som ordförande. Gruppen ska undersöka frågor som rör tillämpningen av detta direktiv och som tagits upp antingen av ordföranden eller av en medlemsstats företrädare, och dessutom ska den bl.a.

- utvärdera varje medlemsstats genomförandeåtgärder på grundval av en rapport från kommissionen,
- utvärdera användningen av skyddsklausulen,
- utvärdera vilka åtgärder medlemsstaterna bör vidta för att informera aktörerna om deras skyldigheter enligt detta direktiv,
- ge vägledning om tillståndsblanketter.

5. YTTERLIGARE UPPLYSNINGAR

5.1. Förenklingar

Förslaget innebär att de administrativa förfarandena förenklas både för myndigheter och privata aktörer.

Förslaget kommer att minska de nationella myndigheternas arbetsbörda genom att antalet tillståndsansökningar minskar.

För försvarsindustriföretagen kommer förslaget att i hög grad minska arbetet med tillståndsansökningar.

5.2. Översyn/ändring/tidsbegränsning

Förslaget inkluderar en klausul om översyn.

5.3. Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES)

Den förslagna rättsakten berör en EES-fråga och bör därför omfatta Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV

om förenkling av villkoren för överföring av försvarsmateriel inom gemenskapen

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT
DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 95,

med beaktande av kommissionens förslag⁶,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁷,

med beaktande av Regionkommitténs yttrande⁸,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget⁹, och

av följande skäl:

- (1) Enligt fördraget ska det upprättas en inre marknad, vilket bl.a. innebär att medlemsstaterna sinsemellan avskaffar hindren för fri rörlighet för varor och tjänster, och det ska införas ett system som säkerställer att konkurrensen på den inre marknaden inte snedvrids.
- (2) Fördragets bestämmelser om upprättande av den inre marknaden gäller alla varor och tjänster som tillhandahålls mot ersättning, även försvarsmateriel, men hindrar inte medlemsstaterna från att under vissa omständigheter vidta andra åtgärder i enskilda fall som de anser nödvändiga för att skydda sina väsentliga säkerhetsintressen.
- (3) Medlemsstaternas lagar och andra författningar om överföring av försvarsmateriel inom gemenskapen innehåller skillnader som kan hindra den fria rörligheten för försvarsmateriel och snedvrیدا konkurrensen på den inre marknaden.
- (4) Medlemsstaternas lagar och andra författningar har normalt som syfte att bl.a. skydda mänskliga rättigheter och bevara fred, säkerhet och stabilitet genom strikt kontroll och

⁶ EUT C [...], [...], s. [...].

⁷ EUT C [...], [...], s. [...].

⁸ EUT C [...], [...], s. [...].

⁹ EUT C [...], [...], s. [...].

begränsning av export och spridning av försvarsmateriel till tredjeländer och till andra medlemsstater.

- (5) Sådana begränsningar av rörligheten för försvarsmateriel inom gemenskapen kan inte avskaffas generellt genom direkt tillämpning av fördragets principer om fri rörlighet för varor och tjänster, eftersom de enligt artikel 30 eller 296 i fördraget kan vara motiverade i vissa fall.
- (6) Medlemsstaternas lagar och andra författningar behöver därför harmoniseras på ett sätt som förenklar överföringen av försvarsmateriel inom gemenskapen, så att den inre marknaden fungerar tillfredsställande.
- (7) Harmoniseringen av medlemsstaternas lagar och andra författningar bör inte inverka på medlemsstaternas skyldigheter i enlighet med internationella icke-spridningsavtal, på exportkontrollordningar, på fördrag eller på medlemsstaternas handlingsfrihet i fråga om den egna exportpolitiken.
- (8) Detta direktiv bör inte tillämpas på försvarsmateriel som endast passerar gemenskapens territorium, det vill säga materiel som inte hänförs till någon annan godkänd tullbehandling än förfarandet för extern transitering eller som endast placeras i en frizon eller ett frilager och för vilka inga uppgifter behöver noteras i en godkänd lagerbokföring.
- (9) Direktivet bör omfatta all försvarsmateriel som har motsvarigheter i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning¹⁰, bl.a. delsystem, komponenter, reservdelar, tekniköverföring, underhåll och reparationer.
- (10) För att kunna hantera liknande risker vid överföring av försvarsmateriel som inte förtecknas i bilagan till detta direktiv bör medlemsstaterna få tillämpa direktivet på sådan försvarsmateriel, så att överföringen av den omfattas av samma regler.
- (11) Målsättningen att skydda mänskliga rättigheter och bevara fred, säkerhet och stabilitet som oftast eftersträvas i medlemsstaternas lagar och andra författningar som begränsar överföring av försvarsmateriel, förutsätter att ursprungsmedlemsstaten har gett tillstånd till överföringen av materielen inom gemenskapen och att det har lämnats garantier i den mottagande medlemsstaten.
- (12) Med tanke på de skyddsåtgärder därvidlag som föreskrivs i detta direktiv behöver medlemsstaterna inte längre införa eller vidmakthålla några särskilda restriktioner för att uppnå den målsättningen.
- (13) Detta direktiv bör inte påverka tillämpningen av de bestämmelser som är nödvändiga för att skydda den allmänna ordningen, t.ex. när det gäller säkra transporter.
- (14) Det bör krävas förhandstillstånd för alla överföringar av försvarsmateriel i Europeiska gemenskapen i form av generella, globala och individuella överföringstillstånd som beviljats eller offentliggjorts av den medlemsstat där leverantören är etablerad. I överensstämmelse med principerna för den inre marknaden bör tillståndet vara giltigt i

¹⁰ EUT L 88, 29.3.2007, s. 58.

hela gemenskapen, och det bör inte krävas ytterligare tillstånd för transitering genom eller import till andra medlemsstater.

- (15) Medlemsstaterna bör fastställa typ av tillstånd för försvarsmaterielen eller kategorierna av försvarsmateriel och villkoren för varje överföringstillstånd, med hänsyn till hur känslig överföringen är.
- (16) Medlemsstaterna bör i möjligaste mån undvika att belägga delsystem och komponenter med exportrestriktioner, genom att godkänna mottagarnas försäkran om användning och ta hänsyn till i vilken utsträckning dessa delsystem och komponenter ingår i mottagarens egna produkter.
- (17) För att underlätta överföring av försvarsmateriel bör generella tillstånd offentliggöras i medlemsstaterna i form av föreskrifter som ger alla företag som uppfyller de krav som anges för varje generellt tillstånd tillåtelse att överföra försvarsmateriel.
- (18) Det bör offentliggöras ett generellt tillstånd för överföring av försvarsmateriel till väpnade styrkor för att väsentligt öka leveranssäkerheten för alla medlemsstater som väljer att upphandla inom Europeiska gemenskapen.
- (19) Det bör offentliggöras ett generellt tillstånd för överföring av delsystem och komponenter till certifierade europeiska försvarsindustriföretag för att främja samarbete och integration mellan dem, särskilt genom optimering av leveranskedjorna och stordriftsfördelar.
- (20) Medlemsstater som deltar i ett samarbetsprogram kan offentliggöra ett generellt tillstånd för överföring till mottagare i andra deltagande medlemsstater av sådan försvarsmateriel som är nödvändig för att genomföra programmet. Det skulle förbättra villkoren för deltagande i samarbetsprogrammen för företag som är etablerade i de deltagande medlemsstaterna.
- (21) Medlemsstaterna bör få offentliggöra ytterligare generella tillstånd i de fall där hotet mot mänskliga rättigheter, fred, säkerhet och stabilitet är litet till följd av produkternas beskaffenhet och typen av mottagare.
- (22) Om ett generellt tillstånd inte kan offentliggöras bör medlemsstaterna på begäran bevilja enskilda företag globala tillstånd, utom när ansökan endast gäller en överföring eller när det på grund av produktens beskaffenhet och typen av mottagare är motiverat med ett individuellt tillstånd för att skydda medlemsstaternas väsentliga säkerhetsintressen eller för att följa relevanta internationella icke-spridningsavtal, exportkontrollordningar eller fördrag.
- (23) Företagen bör informera de behöriga myndigheterna om användningen av generella tillstånd, för att skydda mänskliga rättigheter och bevara fred, säkerhet och stabilitet men också för att möjliggöra öppen rapportering av överföringar av försvarsmateriel och därmed demokratisk kontroll.
- (24) Medlemsstaterna bör ha tillräckligt stort handlingsutrymme att fastställa villkor för generella, globala och individuella överföringstillstånd för att kunna samarbeta inom det internationella ramverket för exportkontroll. Eftersom beslutet att tillåta eller vägra

export är och bör förbli en nationell angelägenhet, bör ett sådant samarbete enbart bygga på frivillig samordning av medlemsstaternas exportpolitik.

- (25) För tillämpningen av detta direktiv bör medlemsstaterna ha rätt att upprätthålla och utveckla sitt mellanstatliga samarbete i den form det har bl.a. i avsiktsförklaringen.
- (26) Som motprestation för att man successivt byter ut generella efterhandskontroller mot individuella förhandskontroller i den medlemsstat där försvarsmaterielen har sitt ursprung bör man skapa villkor för ömsesidigt förtroende genom garantier för att försvarsmaterielen inte kommer att exporteras i strid med de exportrestriktioner som gäller till tredjeländer.
- (27) Medlemsstaterna samarbetar inom ramen för Europeiska unionens uppförandekod för vapenexport, som antogs av rådet den 8 juni 1998, genom frivillig tillämpning av gemensamma kriterier, men också genom underrättelser om avslag och samrådsmekanismer för en enhetligare tillämpning av ländernas politik när det gäller export av försvarsmateriel till tredjeländer.
- (28) Leverantörerna bör informera mottagarna om eventuella restriktioner i överföringstillstånden, så att det byggs upp ett ömsesidigt förtroende för mottagarnas förmåga att iaktta dessa restriktioner efter överföringen, framför allt vid ansökningar om export till tredjeländer.
- (29) Det bör vara företagets sak att avgöra om fördelarna med att ta emot försvarsmateriel med ett generellt överföringstillstånd gör det mödan värt att ansöka om certifiering. Överföringar inom en koncern bör omfattas av generellt tillstånd om koncernmedlemmarna är certifierade i de medlemsstater där de är etablerade.
- (30) Det behövs gemensamma certifieringskriterier för att bygga upp ett ömsesidigt förtroende, i synnerhet för mottagarnas förmåga att iaktta exportrestriktionerna för försvarsmateriel som de mottagit från en annan medlemsstat med stöd av ett överföringstillstånd.
- (31) För att främja ömsesidigt förtroende bör mottagare av överförd försvarsmateriel inte exportera dessa produkter om överföringstillståndet innehåller exportrestriktioner.
- (32) I samband med att företagen ansöker om exporttillstånd till tredjeländer bör de lämna en försäkran till de behöriga myndigheterna om de har iakttagit de eventuella exportrestriktioner för överföringen av försvarsmateriel som fastställts av den medlemsstat som utfärdat överföringstillståndet.
- (33) Vid export till tredjeländ av försvarsmateriel som företagen har mottagit med stöd av ett överföringstillstånd bör de kunna styrka för de behöriga tullmyndigheterna vid gemenskapens yttre gräns att de har exporttillstånd.
- (34) Förteckningen över försvarsmateriel i bilagan bör uppdateras i överensstämmelse med Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.
- (35) För att man ska kunna bygga upp ett ömsesidigt förtroende måste medlemsstaterna fastställa tillräckliga, verksamma åtgärder för att säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv följs, särskilt bestämmelserna om att företagen ska iaktta de gemensamma

certifieringskriterierna och restriktionerna för vidare användning av försvarsmateriel efter överföring.

- (36) I de fall när ursprungsmedlemsstaten på rimliga grunder betvivlar att en certifierad mottagare kommer att iakta villkoren för ett generellt överföringstillstånd bör medlemsstaten informera de övriga medlemsstaterna och kommissionen, men också tillfälligt kunna upphäva verkan av ett sådant företags överföringstillstånd, eftersom den har ett ansvar för att skydda mänskliga rättigheter och bevara fred, säkerhet och stabilitet.
- (37) För ökat ömsesidigt förtroende bör man senarelägga tillämpningen av de lagar och andra författningar som antas för att säkerställa att direktivet följs. Därigenom kan man, innan dessa bestämmelser tillämpas, utvärdera framstegen på grundval av en rapport från kommissionen som bygger på information från medlemsstaterna om de åtgärder som vidtagits.
- (38) Kommissionen bör regelbundet offentliggöra en rapport om detta direktivs genomförande som vid behov kan åtföljas av lagstiftningsförslag.
- (39) Eftersom målen för den åtgärd som ska vidtas, nämligen att förverkliga den inre marknaden genom införandet av ett obligatoriskt tillståndssystem för försvarsmateriel, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna på grund av skillnaderna mellan de nuvarande tillståndsförfarandena och på grund av överföringarnas gränsöverskridande karaktär, och de därför bättre kan uppnås på gemenskapsnivå, kan gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i EG-fördraget. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går detta direktiv inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.
- (40) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra detta direktiv bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som ska tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter¹¹.
- (41) Kommissionen bör ges befogenhet att ändra bilagan. Eftersom dessa åtgärder har allmän räckvidd och är avsedda att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv, måste de antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 5a i rådets beslut 1999/468/EG.

¹¹ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23. Beslutet ändrat genom beslut 2006/512/EG (EUT L 200, 22.7.2006, s. 11).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Kapitel I
Syfte, tillämpningsområde och definitioner

Artikel 1
Syfte

1. I detta direktiv fastställs bestämmelser och förfaranden för överföring av försvarsmateriel på den inre marknaden.
2. Direktivet påverkar inte medlemsstaternas exportpolitik.

Artikel 2
Tillämpningsområde

1. Detta direktiv ska tillämpas på försvarsmateriel.
2. Medlemsstaterna får i tillämpliga delar tillämpa bestämmelserna i detta direktiv på annan försvarsmateriel än den som förtecknas i bilagan, om en överföring av materielen inom gemenskapen medför liknande risker för mänskliga rättigheter, fred, säkerhet och stabilitet.
3. När en medlemsstat utnyttjar möjligheten i punkt 2 ska den offentliggöra en förteckning över denna materiel och underrätta kommissionen och de övriga medlemsstaterna om detta.

Artikel 3
Definitioner

I detta direktiv avses med

- (1) *försvarsmateriel*: materiel som är utformad för militärt bruk och förtecknas i bilagan,
- (2) *överföring*: förflyttning av försvarsmateriel till en mottagare i en annan medlemsstat i samband med en affärstransaktion,
- (3) *leverantör*: juridisk eller fysisk person som är etablerad i gemenskapen och juridiskt ansvarig för en överföring,
- (4) *mottagare*: juridisk eller fysisk person som är etablerad i gemenskapen och juridiskt ansvarig för mottagandet i en annan medlemsstat av en överföring,
- (5) *överföringstillstånd*: tillstånd utfärdat av en nationell myndighet i en medlemsstat vilket ger leverantörer rätt att överföra försvarsmateriel till en mottagare i en annan medlemsstat,
- (6) *exporttillstånd*: tillstånd att leverera försvarsmateriel till en mottagare i tredjeland.

Kapitel II *Överföringstillstånd*

Artikel 4 *Allmänna bestämmelser*

1. Det ska krävas förhandstillstånd för överföring av försvarsmateriel mellan medlemsstater. Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som är nödvändiga för att skydda den allmänna ordningen, t.ex. om transportsäkerhet, ska det inte krävas ytterligare tillstånd av andra medlemsstater för transitering genom medlemsstater eller för import till andra medlemsstater av försvarsmateriel.
2. Medlemsstaterna ska bevilja leverantörer som är etablerade på deras territorium generella, globala eller individuella tillstånd.
3. Medlemsstaterna ska välja typ av tillstånd för den försvarsmateriel eller de kategorier av försvarsmateriel som berörs i enlighet med bestämmelserna i denna artikel och i artiklarna 5, 6 och 7.
4. Medlemsstaterna ska fastställa villkoren för överföringstillstånd, särskilt eventuella begränsningar av export av försvarsmateriel till mottagare i tredjeländer, med hänsyn till de risker som överföringen innebär för mänskliga rättigheter, fred, säkerhet och stabilitet. Medlemsstaterna får upprätthålla och utöka det nuvarande mellanstatliga samarbetet för att uppnå direktivets mål.
5. Medlemsstaterna ska fastställa villkoren för överföringstillstånd för delsystem och komponenter på grundval av en bedömning av hur känslig överföringen är, enligt följande kriterier:
 - (a) Delsystemens och komponenternas beskaffenhet i förhållande till den materiel som de ska ingå i och i förhållande till varje slutanvändning av den färdiga materielen som kan väcka farhågor.
 - (b) Delsystemens och komponenternas betydelse i förhållande till den materiel som de ingår i.
6. Med undantag för de fall när medlemsstaterna anser att överföringen av delsystem eller komponenter är känslig, ska medlemsstaterna inte belägga dessa delsystem och komponenter med exportrestriktioner om mottagaren i en försäkran om användning intygar att de delsystem och komponenter som omfattas av överföringstillståndet ska ingå i mottagarens egen materiel och därför inte i sig kan överföras eller exporteras i ett senare skede.
7. Medlemsstaterna får återkalla ett överföringstillstånd som de har utfärdat eller begränsa dess användning för att skydda sina väsentliga säkerhetsintressen.
8. Medlemsstaterna ska fastställa mottagare av överföringstillstånd utan diskriminering, om det inte är nödvändigt för att skydda deras väsentliga säkerhetsintressen.

Artikel 5
Generella överföringstillstånd

1. Medlemsstaterna ska offentliggöra generella överföringstillstånd som direkt ger leverantörer som är etablerade på deras territorier och uppfyller tillståndsvillkoren tillstånd att göra flera överföringar av försvarsmateriel till en kategori eller kategorier av mottagare i en annan medlemsstat, åtminstone i följande fall:
 - (a) Mottagaren är en del av en medlemsstats väpnade styrkor.
 - (b) Mottagaren är ett företag som certifierats i enlighet med artikel 9.
2. De medlemsstater som deltar i ett mellanstatligt samarbetsprogram mellan medlemsstater om utveckling, tillverkning och användning av försvarsmateriel får offentliggöra ett generellt överföringstillstånd för de överföringar till andra medlemsstater som är nödvändiga för att genomföra programmet.

Artikel 6
Globala överföringstillstånd

1. Medlemsstaterna ska på begäran bevilja en enskild leverantör globala överföringstillstånd för en eller flera överföringar av försvarsmateriel till en eller flera mottagare i en annan medlemsstat.
2. Medlemsstaterna ska i varje globalt överföringstillstånd ange vilken försvarsmateriel eller vilka kategorier av försvarsmateriel som omfattas av det globala överföringstillståndet, vilka mottagare eller kategorier av mottagare som är godkända och hur länge tillståndet är giltigt.

Ett globalt överföringstillstånd ska vara giltigt i minst tre år.

Artikel 7
Individuella överföringstillstånd

Medlemsstaterna ska på begäran bevilja en enskild leverantör individuellt överföringstillstånd för en överföring av försvarsmateriel till en mottagare

- (a) om ansökan om tillstånd endast gäller en överföring,
- (b) om det är nödvändigt för att skydda väsentliga säkerhetsintressen,
- (c) om det är nödvändigt för att följa relevanta internationella icke-spridningsavtal, exportkontrollordningar eller fördrag.

Kapitel III ***Information, certifiering och export efter överföring***

Artikel 8 *Information från leverantörerna*

1. Medlemsstaterna ska se till att leverantörerna av försvarsmateriel upplyser mottagarna om de villkor för export av försvarsmateriel som ingår i överföringstillståndet.
2. Medlemsstaterna ska se till att leverantörerna underrättar de behöriga myndigheterna när de avser att använda ett generellt överföringstillstånd för första gången.
3. Medlemsstaterna ska se till att leverantörerna för detaljerade register över sina överföringar, i enlighet med gällande praxis i respektive medlemsstat. Sådana register ska innefatta kommersiella dokument som innehåller följande information:
 - (a) En beskrivning av försvarsmaterielen.
 - (b) Försvarsmaterielens mängd och tidpunkterna för överföring.
 - (c) Leverantörens och mottagarens namn och adress.
 - (d) Slutanvändning och slutanvändare av försvarsmaterielen, om detta är känt.
 - (e) Bevis för att informationen om en exportrestriktion i ett överföringstillstånd har vidarebefordrats till en mottagare av försvarsmateriel.
4. De register som avses i punkt 3 ska bevaras i minst tre år från utgången av det kalenderår då överföringen ägde rum. De ska på begäran uppvisas för de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där leverantören är etablerad.

Artikel 9 *Certifiering*

1. Medlemsstaterna ska utse behöriga myndigheter för certifiering av mottagare som är etablerade på deras territorium.
2. Certifieringen ska i synnerhet fastställa mottagarens förmåga att iaktta exportrestriktionerna för försvarsmateriel som mottagits från en annan medlemsstat med stöd av ett tillstånd, enligt följande kriterier:
 - (a) Dokumenterad erfarenhet av försvarsverksamhet och dokumenterat anseende, särskilt i form av tillstånd att tillverka och sälja försvarsmateriel samt genom anlitan av erfaren ledningspersonal.
 - (b) Relevant industriverksamhet på försvarsmaterielområdet i gemenskapen, särskilt förmåga att integrera system och delsystem.

- (c) Utnämning av en chefstjänsteman som personligt ansvarig för överföring och export.
- (d) Ett skriftligt åtagande från företaget, undertecknat av den chefstjänsteman som avses i led c, om att det kommer att vidta alla nödvändiga åtgärder för att följa och garantera efterlevnaden av de specifika villkoren för slutanvändning och export av varje mottagen komponent eller produkt.
- (e) Ett skriftligt åtagande från företaget, undertecknat av den chefstjänsteman som avses i led c, om att det skyndsamt ska lämna detaljerad information som svar på förfrågningar om slutanvändare eller slutanvändning av all materiel som företaget exporterat, överfört eller mottagit från en annan medlemsstat med stöd av ett överföringstillstånd.
- (f) En beskrivning, kontraserad av den chefstjänsteman som avses i led c, av det interna efterlevnadsprogrammet eller av företagets system för exporthantering.

Den beskrivning som avses i led f ska innehålla detaljer om de organisatoriska, mänskliga och tekniska resurser som avsatts för att hantera överföringar och export, ansvarskedjan i företaget, interna revisionsförfaranden, medvetandegörande och personalutbildning, fysiska och tekniska säkerhetsarrangemang, registerföring samt spårbarhet för överföringar och export.

3. Intygen ska innehålla följande information:

- (a) Namn på den behöriga myndighet som utfärdat intyget.
- (b) Mottagarens namn och adress.
- (c) En försäkran om att mottagaren uppfyller kriterierna i punkt 2.
- (d) Utfärdandedatum och giltighetstid för intyget.

Vid tillämpning av led d får intygets giltighetstid inte i något fall överskrida fem år.

4. Intyget får innehålla ytterligare villkor om

- (a) tillhandahållande av information som är nödvändig för kontroll av att de gemensamma kriterierna uppfylls,
- (b) tillfälligt upphävande eller återkallande av intyget.

5. De behöriga myndigheterna ska fortlöpande kontrollera att mottagaren uppfyller kriterierna i punkt 2 och villkoren i de intyg som avses i punkt 4.

6. Medlemsstaterna ska godkänna intyg som är utfärdade i en annan medlemsstat.

7. Om en behörig myndighet konstaterar att en intygsinnehavare som är etablerad i medlemsstaten inte längre uppfyller kriterierna i punkt 2 och villkoren i punkt 4, ska

den vidta lämpliga åtgärder. Dessa åtgärder får omfatta återkallande av intyget. Den behöriga myndigheten ska underrätta kommissionen och de andra medlemsstaterna om sitt beslut.

8. Medlemsstaterna ska offentliggöra en förteckning över certifierade mottagare som ska uppdateras regelbundet, och de ska underrätta kommissionen och de andra medlemsstaterna om detta.

Kommissionen ska göra denna information allmänt tillgänglig på sin webbplats.

Artikel 10 *Exportrestriktioner*

1. Medlemsstaterna ska se till att mottagare av försvarsmateriel som ansöker om exporttillstånd bekräftar för de behöriga myndigheterna, i de fall den försvarsmateriel som mottagits från en annan medlemsstat med stöd av ett överföringstillstånd är belagd med exportrestriktioner, att de har iakttagit villkoren för dessa restriktioner.
2. Om det krävs att ursprungsmedlemsstaten lämnar tillstånd till den planerade exporten men inte har gjort det, ska medlemsstaterna höra ursprungsmedlemsstaten.

Kapitel IV *Tullsamarbete och administrativt samarbete*

Artikel 11 *Tullsamarbete*

1. Medlemsstaterna ska se till att exportören styrker, vid fullgörandet av formaliteterna för export av försvarsmateriel vid det tullkontor som ansvarar för handläggningen av exportdeklarationen, att nödvändigt exporttillstånd har erhållits.
2. En medlemsstat får även, utan att det påverkar tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 2913/92¹², för en period som inte överstiger 30 dagar, avbryta förfarandet för export från dess territorium eller vid behov på annat sätt förhindra att försvarsmateriel som mottagits från en annan medlemsstat med stöd av ett överföringstillstånd och integrerats med annan försvarsmateriel lämnar gemenskapen från dess territorium, om den anser
 - (a) att relevant information om begränsningar av export till tredjeländer av försvarsmateriel som omfattas av överföringstillståndet inte beaktades när exporttillståndet beviljades, eller
 - (b) att omständigheterna har ändrats väsentligt sedan exporttillståndet beviljades.

¹² EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

3. Medlemsstaterna får besluta att tullformaliteterna för export av försvarsmateriel endast får fullgöras vid vissa tullkontor.
4. De medlemsstater som utnyttjar möjligheten i punkt 3 ska underrätta kommissionen om vilka tullkontor som har bemyndigats. Kommissionen ska offentliggöra dessa uppgifter i C-serien av *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 12
Informationsutbyte

Medlemsstaterna ska i samarbete med kommissionen vidta alla lämpliga åtgärder för att upprätta direkt samarbete och utbyte av information mellan de behöriga myndigheterna.

Kapitel V
Uppdatering av förteckningen över försvarsmateriel

Artikel 13
Anpassning av bilagan

1. Kommissionen ska uppdatera förteckningen över försvarsmateriel i bilagan i överensstämmelse med Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.
2. De åtgärder som är avsedda att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarande med kontroll som avses i artikel 14.2.

Artikel 14
Kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av en kommitté.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artiklarna 5a.1–4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Kapitel VI
Slutbestämmelser

Artikel 15
Skyddsåtgärder

1. Om en tillståndsgivande medlemsstat anser att det finns en allvarlig risk för att en certifierad mottagare i en annan medlemsstat inte kommer att iaktta villkoren för ett generellt överföringstillstånd, ska den underrätta de andra medlemsstaterna om detta och begära en utvärdering av situationen.
2. Om det fortfarande råder tvivel får medlemsstaten tillfälligt upphäva verkan av det generella överföringstillståndet för ett sådant företag. Medlemsstaten ska underrätta de andra medlemsstaterna och kommissionen och ange skälen till skyddsåtgärden.

Den medlemsstat som vidtog skyddsåtgärden får upphäva skyddsåtgärden om den anser att den inte längre är motiverad.

Artikel 16 *Rapportering*

1. Kommissionen ska senast [tolv månader efter detta direktivs införlivande] rapportera om de åtgärder som medlemsstaterna vidtagit för att införliva direktivet, särskilt artiklarna 9–12 och 15.
2. Kommissionen ska, med början senast [fem år efter detta direktivs ikraftträdande], regelbundet förelägga Europaparlamentet och rådet en rapport om direktivets genomförande och dess inverkan på utvecklingen av den europeiska försvarsmaterielmarknaden och det europeiska försvarets industriella och tekniska bas, och rapporten ska vid behov åtföljas av ett lagstiftningsförslag.

Artikel 17 *Införlivande*

1. Medlemsstaterna ska senast den [datum för ikraftträdande + 18 månader] anta och offentliggöra de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv. De ska till kommissionen genast överlämna texten till dessa bestämmelser tillsammans med en jämförelsetabell över dessa bestämmelser och detta direktiv.

De ska tillämpa dessa bestämmelser från och med den [datum för ikraftträdande + 36 månader].

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 18 *Ikraftträdande*

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 19 *Adressater*

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den [...]

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande
[...]

På rådets vägnar
Ordförande
[...]

BILAGA

Förteckning över försvarsmateriel

ML1 SLÄTBORRADE VAPEN MED EN KALIBER SOM UNDERSTIGER 20 MM, ANDRA VAPEN OCH AUTOMATVAPEN MED EN KALIBER PÅ HÖGST 12,7 MM (0,50 TUM) SAMT TILLBEHÖR, ENLIGT FÖLJANDE, OCH SÄRSKILT UTFORMADE KOMPONENTER FÖR DESSA VAPEN:

a) Gevär, karbiner, revolverar, pistoler, k-pistar och kulsprutor:

Not ML1 a omfattar inte följande:

1. Musköter, gevär och karbiner tillverkade före 1938.
2. Reproduktioner av musköter, gevär och karbiner där originalen tillverkades före 1890.
3. Revolverar, pistoler och kulsprutor tillverkade före 1890 samt reproduktioner av dessa.

b) Slätborrade vapen enligt följande:

1. Slätborrade vapen som utformats speciellt för militär användning.
2. Övriga slätborrade vapen enligt följande:
 - a) Helautomatiska.
 - b) Halvautomatiska eller med pumpverkan.

c) Vapen för hylslös ammunition.

d) Ljuddämpare, särskilda vapenstöd, magasin, vapensikten och flamdämpare för vapen som omfattas av ML1 a., ML1 b eller ML1 c.

Not 1: ML1 omfattar inte slätborrade sport- och jaktvapen. Dessa vapen får dock inte vara särskilt utformade för militär användning eller vara helautomatiska.

Not 2: ML1 omfattar inte skjutvapen som utformats särskilt för blind ammunition och skjutvapen som inte fungerar med kontrollerad ammunition.

Not 3: ML1 omfattar inte vapen som använder hylsam ammunition med asymmetriskt placerad tändhatt som inte är helautomatiska.

Not 4: ML1 d omfattar inte optiska vapensikten som saknar elektronisk bildhantering med högst fyra gångers förstoring, under förutsättning att de inte särskilt har utformats för militär användning.

ML2 SLÄTBORRADE VAPEN MED EN KALIBER SOM ÖVERSTIGER 20 MM, ANDRA VAPEN ELLER UTRUSTNING MED EN KALIBER SOM ÖVERSTIGER 12,7 MM (0,50 TUM), KASTARE SAMT TILLBEHÖR, SOM FÖLJER, LIKSOM SÄRSKILT UTFORMADE KOMPONENTER FÖR DESSA VAPEN:

- a) Skjutvapen, haubitsar, kanoner, granatkastare, pansarvärnsvapen, projektilutskjutningsanordningar, militära eldkastare, gevär, rekyllösa vapen, slätborrade vapen och signaturdämpande anordningar för dessa.

Not 1: ML2 a omfattar injektorer, doseringsapparater, förrådstankar och andra komponenter som utformats särskilt för användning med flytande drivladdningar för sådan utrustning som omfattas av ML2 a.

Not 2: ML2 a omfattar inte följande:

1. Musköter, gevär och karbiner tillverkade före 1938.
2. Reproduktioner av musköter, gevär och karbiner där originalen tillverkades före 1890.

- b) Militära kastare eller generatorer för rök, gas eller pyroteknik.

Not ML2 b omfattar inte signalpistoler.

- c) Vapensikten.

ML3 AMMUNITION OCH TEMPERINGSDON ENLIGT FÖLJANDE SAMT SÄRSKILT UTFORMADE KOMPONENTER FÖR SÅDANA:

- a) Ammunition för vapen som omfattas av ML1, ML2 eller ML12.
- b) Temperingsdon som är särskilt avsedda för sådan ammunition som omfattas av ML3 a.

Not 1: Särskilt utformade komponenter inkluderar:

- a) Metall- eller plastkomponenter, t.ex. tändhattar, kulhylsor, ammunitionsband, gördlar och metalldelar till ammunition.
- b) Säkrings- och armeringsanordningar, tändrör, sensorer och detoneringsanordningar.
- c) Engångs högeffektkällor.
- d) Laddningshylsor.
- e) Substridsdelar, inbegripet bombkapslar, minkapslar och slutfasstyra projektiler.

Not 2: ML3 a omfattar inte lös ammunition (blankstar), kammarammunition eller blind ammunition.

Not 3: ML3 a omfattar inte patroner som är särskilt utformade för något av följande syften:

- a) Signalering.
- b) Skrämma bort fåglar.
- c) Tända gasflamman vid en oljekälla.

ML4 BOMBER, TORPEDER, RAKETER, MISSILER, ANDRA ANORDNINGAR OCH LADDNINGAR MED SPRÄNGVERKAN SAMT TILLHÖRANDE UTRUSTNING OCH TILLBEHÖR, ENLIGT FÖLJANDE, SOM SÄRSKILT UTFORMATS FÖR MILITÄR ANVÄNDNING OCH SÄRSKILT UTFORMADE KOMPONENTER FÖR SÅDANA:

Anm.: Beträffande utrustning för styrning och navigering, se ML11, not 7.

- a) Bomber, torpeder, granater, rökbehållare, raketer, minor, missiler, sjunkbomber, sprängladdningar, sprängbomber, sprängutrustning, ”pyrotekniska anordningar”, patroner och simulatorer (dvs. utrustning som simulerar någon av dessa produkters egenskaper).

Not ML4 a inkluderar:

1. Rökgranater, brandbomber och sprängladdningar.
 2. Raketdysor och noskoner för återinträde i atmosfären.
- b) Särskilt utformad utrustning för hantering, övervakning, aktivering, strömförsörjning med en gångseffekt, avfyring, läggning, svepning, avlossning, vilseledning, störning, detonering eller de tektering av produkter som omfattas av ML4 a.

Not Punkt ML4 b inkluderar:

1. Mobil kondenseringsanordning för flytande gas med en produktionskapacitet på minst 1 000 kg flytande gas per dag.
2. Osänkbar elektriskt ledande kabel för svepning av magnetminor.

Teknisk not

Bärbar utrustning som enbart används för att upptäcka metallföremål och som inte gör skillnad på minor och andra metallföremål anses inte som särskilt utformade för att upptäcka utrustning som omfattas av ML4 a.

ML5 ELDLEDNINGS-, ÖVERVAKNINGS- OCH VARNINGSUTRUSTNING SAMT RELATERADE SYSTEM, UTRUSTNING FÖR FÖRSÖK OCH SKOTTSTÄLLNING SAMT MOTMEDELSUTRUSTNING, ENLIGT FÖLJANDE, SOM UTFORMATS SÄRSKILT FÖR MILITÄR ANVÄNDNING SAMT KOMPONENTER OCH TILLBEHÖR SOM UTFORMATS SÄRSKILT FÖR DESSA:

- a) Vapensikten, bomsiktadatorer, riktmedel och eldledningsutrustning.
- b) Målfångnings-, målangivnings-, avståndsmättnings-, övervaknings- eller målföljningssystem; detekterings-, datafusions-, igenkännings- eller identifieringsutrustning samt utrustning för sensorintegration.
- c) Motmedelsutrustning för utrustning som omfattas av ML5 a eller ML5 b.
- d) Utrustning för fältförsök eller skottställning som särskilt utformats för utrustning som omfattas av ML5 a eller ML5 b.

ML6 Markfordon och tillbehör enligt följande:

Anm.: Beträffande utrustning för styrning och navigering, se ML11, not 7.

- a) Markfordon och tillbehör för sådana, särskilt utformade eller modifierade för militär användning:

Teknisk not

I ML6 a avses med markfordon även släpvagnar.

- b) Alla hjuldrivna fordon som kan användas i terräng, som har tillverkats av eller utrustats med material som ger ballistiskt skydd upp till nivå III (NIJ 0108.01, september 1985, eller jämförbar nationell standard) eller bättre.

Anm.: Se också ML13 a.

Not 1: ML6 a inkluderar:

- a) Stridsvagnar och andra militära bestyckade fordon och militära fordon med lavetter eller utrustning för minläggning eller avfyrning av vapen som omfattas av ML4.
- b) Pansarfordon.
- c) Amfibiefordon och fordon för vadning på djupt vatten.
- d) Bärgningsfordon och fordon för bogsering eller transport av ammunition eller vapensystem och tillhörande lastningsutrustning.

Not 2: Modifiering av ett markfordon för militär användning som omfattas av ML6 a innebär en ändring av konstruktionen eller en elektrisk eller en mekanisk ändring som omfattar en eller flera särskilt utformade militära komponenter. Dessa komponenter inkluderar:

- a) Skydd för luftfyllda däck som utformats särskilt för att vara skottsäkra eller så att däcken kan fungera utan luft i.
- b) Däcktryckskontrollsystem som handhas inifrån ett fordon i rörelse.
- c) Pansarskydd för viktiga delar, (t.ex. bränsletankar eller kupéutrymmen).
- d) Särskilda förstärkningar eller lavetter.
- e) Avskärmd belysning.

Not 3: ML6 omfattar inte civila bilar eller lastbilar som utformats eller modifierats för penning- eller värdetransport och som har pansarskydd eller ballistiskt skydd.

ML7 KEMISKA ELLER BIOLOGISKA TOXISKA AGENS, "AGENS FÖR KRAVALLHANTERING", RADIOAKTIVA MATERIAL, TILLHÖRANDE UTRUSTNING, KOMPONENTER OCH MATERIAL ENLIGT FÖLJANDE:

- a) Biologisk agens och radioaktiva material "anpassade för användning i krig" för att åstadkomma förluster av människor eller djur, förstöra utrustning och skördar eller skada miljön:
- b) Kemiska stridsmedel (agens) inklusive
 - 1. CW-nervstridsmedel
 - a) O-Alkyl (mindre än eller lika med C10, inklusive cykloalkyl)-alkyl-(metyl, etyl, n-propyl eller isopropyl)- fluorfosfonater, såsom
Sarin (GB):O-isopropylmetylfluorfosfonat (CAS-nr-nr 107-44-8)
och
Soman (GD):O-pinakolylmetylfluorfosfonat (CAS-nr-nr 96-64-0)
 - b) O-Alkyl (mindre än eller lika med C10, inklusive cykloalkyl) N,N-dialkyl (metyl, etyl, n-propyl eller isopropyl) amidofosforylcyanider, t.ex.
Tabun (GA):O-etyl N,N-dimetylamidofosforylcyanid (CAS-nr-nr 77-81-6)
 - c) O-Alkyl (H eller mindre än eller lika med C10, inklusive cykloalkyl) S-2-dialkyl (metyl, etyl, n-propyl eller isopropyl)-aminoetylalkyl (metyl, etyl, n-propyl eller isopropyl)- fosfonotiolater och motsvarande alkylerade eller protonerade salter, t.ex.
VX: O-etyl S-2-diisopropylaminoetylmetylfosfonotiolat (CAS-nr 50782-69-9)

2. Frätande CW-stridsmedel
 - a) Svavelseapsgaser, t.ex.
 1. 2-kloretylklormetylsulfid (CAS-nr 2625-76-5)
 2. Bis(2-kloretyl)sulfid (CAS-nr 505-60-2)
 3. Bis(2-kloretyl)metan (CAS-nr 63869-13-6)
 4. 1,2-bis (2-kloretyl)etan (CAS-nr 3563-36-8)
 5. 1,3-bis (2-kloretyl)-n-propan (CAS-nr 63905-10-2)
 6. 1,4-bis (2-kloretyl)-n-butan (CAS-nr 142868-93-7)
 7. 1,5-bis (2-kloretyl)-n-pentan (CAS-nr 142868-94-8)
 8. Bis (2-kloretyl)eter (CAS-nr 63918-90-1)
 9. Bis (2-kloretyl)eter (CAS-nr 63918-89-8)
 - b) Lewisiter, t.ex.
 1. 2-klorvinyldiklorarsin (CAS-nr 541-25-3)
 2. Tris(2-klorvinyl)arsin (CAS-nr 40334-70-1)
 3. Bis(2-klorvinyl)klorarsin (CAS-nr 40334-69-8)
 - c) Kväveseapsgaser, såsom:
 1. HN1: Bis(2-kloretyl)etylamin (CAS-nr 538-07-8)
 2. HN2: Bis(2-kloretyl)metylamin (CAS-nr 51-75-2)
 3. HN3: Tris(2-kloretyl)amin (CAS-nr 555-77-1)
3. CW-stridsmedel som försätter ur stridbart skick, t.ex.
 - a) 3-kinuklidinylbensilat (BZ) (CAS-nr 6581-06-2)
4. CW-avlövningsmedel, t.ex.
 - a) Butyl 2-klor-4-fluorfenoxiacetat (LNF)
 - b) 2,4,5-triklorfenoxiättiksyra blandad med 2,4-diklorfenoxiättiksyra (Agent Orange).
- c) CW-binära prekursorer och nyckelpreursorer enligt följande:
 1. Alkyl-(metyl, etyl, n-propyl eller isopropyl) - fosfonyldifluorider, t.ex.
DF: metylfosfonyldifluorid (CAS-nr 676-99-3)

2. O-Alkyl-(H eller mindre än eller lika med C10, inklusive cykloalkyl)-O-2-dialkyl-(metyl, etyl, n-propyl eller isopropyl)aminoetylalkyl (metyl, etyl, n-propyl eller isopropyl) fosfoniter och motsvarande alkylerade eller protonerade salter, t.ex.

QL: O-Etyl-O-2-di-isopropylaminoetyl-metylfosfonit (CAS-nr 57856-11-8)
 3. Klorosarin: O-Isopropyl-metylklorofosfonat (CAS-nr 1445-76-7)
 4. Klorosoman: O-Pinakolylmetylklorofosfonat (CAS-nr 7040-57-5).
- d) "Agens för kravallhantering" och aktiva kemiska beståndsdelar och kombinationer av dessa, inklusive:
1. α -Brombensenactonitril, (Brombensylcyanid) (CA) (CAS-nr 5798-79-8)
 2. [(2-Klorfenyl) metylen] propanedinitril, (o-Klorobensylidenmalononitril) (CS) (CAS-nr 2698-41-1)
 3. 2-Klor-1-fenyletanon, Fenylacylklorid (ω -kloracetofenon) (CN) (CAS-nr 532-27-4)
 4. Dibenzo-(b,f)-1,4-oxazefin (CR) (CAS-nr 257-07-8)
 5. 10-Klor-5,10-dihydrofenarsazin (fenarsazinklorid) (Adamsit) (DM) (CAS-nr 578-94-9)
 6. N-nonanomorfolin (MPA) (CAS-nr 5299-64-9).
- Not 1: ML7 d omfattar inte individuellt förpackade "agens för kravallhantering" för personskydd.
- Not 2: ML7 d omfattar inte aktiva kemiska beståndsdelar och kombinationer av dessa identifierade och förpackade för livsmedelsproduktion eller för medicinska ändamål.
- e) Utrustning som utformats särskilt eller modifierats för militär användning, för spridning av följande komponenter som utformats särskilt för denna.
1. Material eller agens som omfattas av ML7 a, ML7 b eller ML7 d eller
 2. CW sammanställt av prekursorer som omfattas av ML7 c.
- f) Skyddsutrustning eller utrustning för dekontamination, särskilt utformade komponenter för denna och särskilt sammansatta kemiska blandningar, enligt följande:
1. Utrustning som särskilt utformats eller modifierats för militär användning, avsedd för försvar mot ämnen som omfattas av ML7 a, ML7 b eller ML7 d samt komponenter som utformats särskilt för denna.

2. Utrustning som särskilt utformats eller modifierats för militär användning, avsedd för dekontamination av föremål som smittats med ämnen som omfattas av ML7 a eller ML7 b samt komponenter som utformats särskilt för denna.
3. Kemiska blandningar som utvecklats/utformats för att användas vid dekontamination av föremål som smittats av ämnen som omfattas av ML7 a eller ML7 b.

Not ML7 f 1 omfattar:

- a. Luftkonditioneringsaggregat som särskilt utformats eller modifierats för nukleär, biologisk eller kemisk filtrering.
- b. Skyddskläder.

Anm.: När det gäller gasmasker för civilt bruk, liksom skyddsutrustning och utrustning för dekontamination för civila; se också 1A004 på EU:s förteckning över varor med dubbla användningsområden.

- g) Utrustning som utformats eller modifierats för militärt bruk för detektering eller identifiering av material som omfattas av punkt ML7 a eller ML7 b eller ML7 d, samt komponenter som utformats särskilt för denna.

Not ML7 g omfattar inte personliga dosimetrar för mätning av strålning.

Anm.: Se också 1A004 i EU:s förteckning över dubbla användningsområden.

- h) ”Biopolymerer” som utformats särskilt eller behandlats för detektering eller identifiering av CW-agens som omfattas av ML7 b och de kulturer eller specifika celler som använts för produktion av dessa.
- i) ”Biokatalysatorer” för dekontaminering eller nedbrytning av CW-agens, samt biologiska system för dessa, enligt följande:
 1. Biokatalysatorer som utformats särskilt för dekontaminering eller nedbrytning av CW-agens som omfattas av ML7 b och som är resultatet av riktat laboratorieurval eller genetisk manipulering av biologiska system.
 2. Biologiska system, enligt följande: ”expressionsvektorer”, virus eller cellkulturer som innehåller den genetiska information som kännetecknar produktionen av ”biokatalysatorer” som omfattas av ML7 i 1.

Not 1: ML7 b och ML7 d omfattar inte följande:

- a) Cyanogenklorid (CAS-nr 506-77-4). Se 1C450 a 5 i EU:s förteckning över varor med dubbla användningsområden.
- b) Vätecyanid (CAS-nr 74-90-8).
- c) Klor (CAS-nr 7782-50-5).

- d) Karbonylklorid (fosgen) (CAS-nr 75-44-5). SE 1C450 a 4 i EU:s förteckning över varor med dubbla användningsområden.
- e) Difosgen (triklormetyl-klorformat) (CAS-nr 503-38-8).
- f) Utgår.
- g) Xylylbromidortho: (CAS-nr 89-92-9); meta: (CAS-nr 620-13-3); para: (CAS-nr 104-81-4).
- h) Bensylbromid (CAS-nr 100-39-0).
- i) Bensyljodid (CAS-nr 620-05-3).
- j) Bromaceton (CAS-nr 598-31-2).
- k) Cyanogenbromid (CAS-nr 506-68-3).
- l) Brommetyletylketon (CAS-nr 816-40-0).
- m) Kloraceton (CAS-nr 78-95-5).
- n) Etyljodacetat (CAS-nr 623-48-3).
- o) Jodaceton (CAS-nr 3019-04-3).
- p) Klorpikrin (CAS-nr 76-06-2). Se IC450 a 7 i EU:s förteckning över varor med dubbla användningsområden.

Not 2: De cellkulturer och biologiska system som är förtecknade i ML7 h, och ML7 i 2 är exkluderande, och dessa underavdelningar omfattar inte celler eller biologiska system för civila ändamål, i jordbruket, läkemedel, mediciner, veterinärmediciner, miljön, avfallshantering, eller livsmedelsindustrin.

ML8 "ENERGETISKA" MATERIAL, OCH BESLÄKTADE SUBSTANSER, ENLIGT FÖLJANDE:

Anm.: Se också 1C011 i EU:s förteckning över dubbla användningsområden.

Tekniska noter

1. I denna förteckning avser blandning en sammansättning av två eller flera substanser av vilka minst en substans ingår i förteckningen under ML8.
 2. Varje substans på förteckningen under ML8 ingår i denna förteckning, även om den används på ett annat användningsområde än det angivna (dvs. TAGN används för det mesta som ett sprängämne men kan också användas som bränsle eller oxidationsmedel).
- a) "Sprängämnena" enligt följande och blandningar därav:

1. ADNBF (aminodinitrobenzofuroxan eller 7-amino-4,6-dinitrobenzofurazan-1-oxid (F) (CAS-nr 97096-78-1)
2. BNCP (cis-bis (5-nitrotetrazolato)tetraamin-Kobolt (III) perklorat) (CAS-nr 117412-28-9)
3. CL-14 (diaminodinitrobenzofuroxan eller 5,7-diamino-4,6-dinitrobenzofurazan-1-oxid (CAS-nr 117907-74-1)
4. CL-20 (HNIW eller Hexanitrohexaazaisowurtzitan (CAS-nr 135285-90-4) och klatrater av CL-20 (se också ML 8 g 3 och g 4 angående dess ”prekursorer”
5. CP (2-(5-cyanotetrazolato) pentaamin-kobolt (III) perklorat) (CAS-nr 70247-32-4)
6. DADE (1,1-diamino-2,2 dinitroetylen, FOX7)
7. DATB (diaminotrinitrobensen) (CAS-nr 1630-08-6)
8. DDFP (1,4-dinitrodifurazanopiperazine)
9. DDPO (2,6-diamino-3,5-dinitropyrazine-1-oxide, PZO) (CAS-nr 194486-77-6)
10. DIPAM (3,3'-diamino-2,2',4,4', 6,6'-hexanitrobifenyl eller dipikramid (CAS-nr 17215-44-0)
11. DNGU (DINGU eller dinitroglykouril) (CAS-nr 55510-04-8)
12. Furazaner, enligt följande:
 - a. DAAOF (diaminoazoxyfurazan)
 - b. DAAzF (diaminoazofurazan) (CAS-nr 78644-90-3)
13. HMX och derivater (se också ML8.g.5. angående dess ”prekursorer”), enligt följande:
 - a. HMX (Cyklotetrametylentetranitramin, oktahydro-1,3,5,7-tetranitro-1,3,5,7-tetrazin 1,3,5,7-tetranitro-1,3,5,7-tetraacyklooktan (oktogen) (CAS-nr 2691-41-0)
 - b. difluoroaminerade analoger av HMX
 - c. K-55 (2,4,6,8-tetranitro-2,4,6,8-tetraazabicyklo [3,3,0]-oktanon-3 tetranitrosemiglykouril, eller keto-bicykliskt HMX (CAS-nr 130256-72-3)
14. HNAD (hexanitroadamantan) (CAS-nr 143850-71-9)
15. HNS (Hexanitroestilben) (CAS-nr 20062-22-0)

16. Imidazoler, enligt följande:
 - a. BNNII (Octahydro-2,5-bis(nitroimino)imidazo [4,5-d]imidazole)
 - b. DNI (2,4-dinitroimidazol) (CAS-nr 5213-49-0)
 - c. FDIA (1-fluoro-2,4-dinitroimidazol)
 - d. NTDNIA (N-(2-nitrotriazolo)-2,4-dinitroimidazol)
 - e. PTIA (1-picryl-2,4,5-trinitroimidazol)
17. NTNMH (1-(2-nitrotriazolo)-2-dinitrometylenhydrazin)
18. NTO (ONTA eller 3-nitro-1,2,4-triazol-5-one (CAS-nr 932-64-9)
19. Polynitrocubaner med mer än fyra nitrogrupper
20. PYX (2,6-bis(pikrylamino) -3,5- dinitropyridin (CAS-nr 38082-89-2)
21. RDX och derivater därav enligt följande:
 - a. RDX (Cyklotrimetylentrinitramin, cyklonit; T4 hexahydro-1,3,5-trinitro-1,3,5-triazin; 1,3,5-trinitro-1,3,5-triaza-cyklohexan (hexogen) (CAS-nr 121-82-4)
 - b. Keto-RDX (K-6 eller 2,4,6-trinitro-2,4,6-triazacyklohexanon) (CAS-nr 115029-35-1)
22. TAGN (triaminoguanidinnitrat) (CAS-nr 4000-16-2)
23. TATB (triaminotrinitrobensen) (CAS-nr 3058-38-6) (se också ML8 g 7 beträffande dess ”prekursorer”);
24. TEDDZ (3,3,7,7-tetrabis(difluoroamin) octahydro-1,5-dinitro-1,5diazocin)
25. Tetrazoler enligt följande:
 - a. NTAT (nitrotriazol aminotetrazol)
 - b. NTNT (1-N-(2-nitrotriazol)-4-nitrotriazol)
26. Tetryl (trinitrofenylmetylnitramin) (CAS-nr 479-45-8)
27. TNAD (1,4,5,8-tetranitro-1,4,5,8-tetraazadekalin) (CAS-nr 135877-16-6) (se också ML8 g 6. beträffande dess ”prekursorer”)
28. TNAZ (1,1,3-trinitroazetidid) (CAS-nr 97645-24-4) (se också ML8 g 2. beträffande dess ”prekursorer”)
29. TNGU (SORGUYL eller tetranitroglykoluril (CAS-nr 55510-03-7)

30. TNP (1,4,5,8-tetranitro-pyridazin [4,5-d]pyridazin) (CAS-nr 229176-04-9)
 31. Triaziner enligt följande:
 - a. DNAM (2-oxy-4,6-dinitroamino-s-triazin) (CAS-nr 19899-80-0)
 - b. NNHT (2-nitroimino-5-nitro-hexahydro-1,3,5-triazin) (CAS-nr 130400-13-4)
 32. Triazoler enligt följande:
 - a. 5-azido-2-nitrotriazol
 - b. ADHTDN (4-amino-3,5-dihydrazin-1,2,4-triazol dinitramid) (CAS-nr 1614-08-0)
 - c. ADNT (1-amino-3,5-dinitro-1,2,4-triazol)
 - d. BDNTA ([bis-dinitrotriazole]amin)
 - e. DBT (3,3'-dinitro-5,5-bi-1,2,4-triazol) (CAS-nr 30003-46-4)
 - f. DNBT (dinitrobistriazol) (CAS-nr 70890-46-9)
 - g. NTDNA (2-nitrotriazol 5-dinitramid) (CAS-nr 75393-84-9)
 - h. NTDNT (1-N-(2-nitrotriazol) 3,5-dinitro-triazol)
 - i. PDNT (1-pikcryl-3,5-dinitrotriazol)
 - j. TACOT (tetranitrobenzotriazolobenzotriazol) (CAS-nr 25243-36-1)
 33. Sprängämnen som inte tas upp någon annanstans i ML8.a. med en detonationshastighet som överstiger 8 700 m/s eller med ett detonationstryck som överstiger 34 GPa (340 kbar)
 34. Andra organiska sprängämnen som inte tas upp någon annanstans i ML8.a. med detonationstryck på 25 GPa (250 kbar) eller högre och som förblir stabila vid temperaturer på 523 K (250 °C) eller mer under 5 minuter eller mer.
- b) ”Drivmedel” enligt följande:
1. Fasta ”drivmedel” enligt United Nations (UN) Class 1.1 som har en teoretisk specifik impuls (vid standardvillkor) på mer än 250 sekunder för icke metalliserade, eller mer än 270 sekunder för aluminiumiserade blandningar.
 2. Fasta ”drivmedel” enligt UN Class 1.3 som har en teoretisk specifik impuls (vid standardvillkor) på mer än 230 sekunder för icke

halogeniserade, 250 sekunder för icke metalliserade och 266 sekunder för metalliserade blandningar.

3. ”Drivmedel” som har en kraftkonstant på mer än 1 200 kJ/kg.
 4. ”Drivmedel” som kan motstå en stabil lineär förbränningshastighet på mer än 38 mm/s vid standardvillkor (mätt i form av en inhiberad sträng) av 6,89 MPa (68,9 bar) tryck och 294 K (21 °C).
 5. Elastomermodifierade gjutna dubbelbasiga (EMCDB) ”drivmedel” med en tånjbarhet vid maximal påkänning på mer än 5 % vid 233 K (-40 °C).
 6. ”Drivmedel” som innehåller substanser som tas upp i ML8 a.
- c) ”Pyrotekniska anordningar”, bränslen och därmed besläktade ämnen enligt följande och blandningar av dessa:
1. Flygbränsle som blandats särskilt för militära ändamål
 2. Alane (aluminumhydrid) (CAS-nr 7784-21-6)
 3. Karboraner; dekaboran (CAS-nr 17702-41-9); pentaboraner (CAS-nr 19624-22-7 och 18433-84-6) och deras derivater
 4. Hydrazin och derivater enligt följande (se också ML8 d 8 och d 9 beträffande oxiderande hydrazinderivater):
 - a. Hydrazin (CAS-nr 302-01-2) i koncentrationer på 70 % eller mer
 - b. Monometylhydrazin (CAS-nr 60-34-4)
 - c. Symmetrisk dimetylhydrazin (CAS-nr 540-73-8)
 - d. Osymmetrisk dimetylhydrazin (CAS-nr 57-14-7)
 5. Metallbränslen i partikelform, oavsett om dessa är sfäriska, finfördelade, sfäroida, i form av flagor eller pulver, tillverkade av material som består till 99 % eller mer av något av följande:
 - a. Metaller samt blandningar av dessa:
 1. Beryllium (CAS-nr 7440-41-7) som har en partikelstorlek under 60 µm.
 2. Järnpulver (CAS-nr 7439-89-6) som har en partikelstorlek under 3 µm och som tillverkats genom reduktion av järnoxid med väte.
 - b. Blandningar som innehåller något av följande:
 1. Zirkonium (CAS-nr 7440-67-7), magnesium (CAS-nr 7439-95-4) och legeringar av dessa som har en partikelstorlek under 60 µm.

2. Bor (CAS-nr 7440-42-8)- eller borkarbid-(CAS-nr 12069-32-8) bränslen med 85 % renhet eller mer och partikelstorlekar under 60 µm.
 6. Militära material innehållande förtjockningsmedel för kolvätebränslen som särskilt utvecklats för användning i eldkastare eller brandbomber, t.ex. metallstearater eller -palmater (t.ex. oktal) (CAS-nr 637-12-7) och M1-, M2-, M3-förtjockningsmedel
 7. Perklorater, klorater och kromater som blandats med metallpulver eller andra energirika bränslekomponenter
 8. Sfäriskt aluminiumpulver (CAS-nr 7429-90-5) med en partikelstorlek på 60 µm eller mindre, tillverkat av material med en aluminiumhalt på minst 99 %
 9. (TiHn) med en stoikiometrisk sammansättning motsvarande $n = 0,65-1,68$.
- Not 1: Flygbränslen som omfattas av ML8 c 1 är färdiga produkter, inte beståndsdelar av dessa.
- Not 2: ML8 c 4 a omfattar inte hydrazinblandningar som särskilt utformats för frätningsskontroll.
- Not 3: Sprängämnen och bränslen som innehåller sådana metaller eller legeringar som tas upp i ML8 c 5 omfattas oavsett om dessa metaller eller legeringar är kapslade i aluminium, magnesium, zirkonium eller beryllium.
- Not 4: ML8 c 5 b 2 omfattar inte bor och borkarbid berikat med bor-10 (20 % eller mer av det totala bor-10-innehållet).
- d) Oxidationsmedel, enligt följande och blandningar av dessa:
1. ADN (ammoniumdinitramid eller SR 12) (CAS-nr 140456-78-6)
 2. AP (ammoniumperklorat) (CAS-nr 7790-98-9)
 3. Föreningar av fluor och något av följande:
 - a. andra halogener,
 - b. syre eller
 - c. kväve.
- Not 1: ML8 d 3 omfattar inte klortrifluorid. Se 1C238 i EU:s förteckning över varor med dubbla användningsområden.
- Not 2: ML8 d 3 omfattar inte kvävetrifluorid i gasform.

4. DNAD(1,3-dinitro-1,3-diazetid) (CAS-nr 78246-06-7)
5. HAN (hydroxylammoniumnitrat) (CAS-nr 13465-08-2)
6. HAP (hydroxylammoniumperklorat) (CAS-nr 15588-62-2)
7. HNF (hydraziniumnitroformat) (CAS-nr 20773-28-8)
8. Hydrazinnitrat (CAS-nr 37836-27-4)
9. Hydrazinperklorat (CAS-nr 27978-54-7)
10. Flytande oxidationsmedel som består av eller innehåller inhiberad röd rykande salpetersyra (IRFNA) (CAS-nr 8007-58-7).

Not ML8 d 10 omfattar inte ickeinhiberad rykande salpetersyra.

e) Bindemedel, mjukgörare, monomerer, polymerer enligt följande:

1. AMMO (azidometylmetyloxetan och dess polymerer) (CAS-nr 90683-29-7) (se också ML8 g 1 beträffande dess "prekursorer")
2. BAMO (bisazidometylmetyloxetan och dess polymerer) (CAS-nr 17607-20-4) (se också ML8 g 1 beträffande dess "prekursorer")
3. BDNPA (bis (2,2-dinitropropyl) acetal) (CAS-nr 5108-69-0)
4. BDNPF (bis (2,2-dinitropropyl) formal) (CAS-nr 5917-61-3)
5. BTTN (butantrioltrinitrat) (CAS-nr 6659-60-5) (se också ML8 g 8 beträffande dess "prekursorer")
6. Energetiska monomerer, mjukgörare och polymerer som innehåller nitro-, azid-, nitrat-, nitraz- eller difluoramino-grupper som utformats särskilt för militär användning
7. FAMAO (3-difluoroaminometyl-3-azidometylmetyloxetan) och dess polymerer
8. FEFO (bis-(2-fluoro-2,2-dinitroetyl)formal) (CAS-nr 17003-79-1)
9. FPF-1 (poly-2,2,3,3,4,4-hexafluorpentan-1,5-diolformal) (CAS-nr 376-90-9)
10. FPF-3 (poly-2,4,4,5,5,6,6-heptafluor-2-tri-fluormetyl-3-oxaheptan-1,7-diolformal)
11. GAP (glycidylazidpolymer) (CAS-nr 143178-24-9) och dess derivater
12. HTPB (hydroxylterminerat polybutadien) med en hydroxylfunktionalitet som är lika med eller större än 2,2 och mindre än eller lika med 2,4, ett hydroxylvärde som är mindre än 0,77 meq/g, och en viskositet vid 30 °C som är mindre än 47 poise (CAS-nr 69102-90-5)

13. Poly(epiklorhydrin) med funktionella alkoholgrupper, med låg molekylvikt (mindre än 10 000) poly(epiklorhydrindiol) och triol
 14. NENAs (nitratoetylnitraminblandningar) (CAS-nr 17096-47-8, 85068-73-1, 82486-83-7, 82486-82-6 och 85954-06-9)
 15. PGN (poly-GLYN, polyglycidynitrat eller poly (nitratometyloxiran); (CAS-nr 27814-48-8)
 16. Poly-NIMMO (poly nitratometylmetyloxetan) eller pol-NMMO (poly[3-nitratmetyl 3-metylo-xetan]) (CAS-nr 84051-81-0)
 17. Polynitroortokarbonater
 18. TVOPA (1,2,3-tris[1,2-bis(difluoroamino)etoxy] propan eller tris vinoxy aducerad propan) (CAS-nr 53159-39-0).
- f) Tillsatser enligt följande:
1. Basiskt kopparsalicylat (CAS-nr 62320-94-9)
 2. BHEGA (bis-(2-hydroxyetyl) glykolamid) (CAS-nr 17409-41-5)
 3. BNO (butadienenitrileoxid) (CAS-nr 9003-18-3)
 4. Ferrocenderivater enligt följande:
 - a. Butacen (CAS-nr 125856-62-4)
 - b. Katocen (2,2-bis-etylferrocenylpropan) (CAS-nr 37206-42-1)
 - c. Ferrocenkarboxylsyror
 - d. N-butyl-ferrocen (CAS-nr 31904-29-7)
 - e. Andra aducerade polymera ferrocenderivater.
 5. Blybeta-resorcylat (CAS-nr 20936-32-7)
 6. Blycitrat (CAS-nr 14450-60-3)
 7. Bly-kopparchelater av beta-resorcylat eller salicylater (CAS-nr 68411-07-4)
 8. Blymaleat (CAS-nr 19136-34-6)
 9. Blysalicylat (CAS-nr 15748-73-9)
 10. Blystannat (CAS-nr 12036-31-6)
 11. MAPO (tris-1-(2-metyl)aziridinylfosfinoxid) (CAS-nr 57-39-6) BOBBA
 8 (bis(2-metyl aziridi-nyl) 2-(2-hydroxypropanoxy)propylaminofosfinoxid) och andra MAPO-derivater

12. Metyl BAPO (bis(2-metyl aziridinyl)metylaminofosfinoxid) (CAS-nr 85068-72-0)
 13. N-Metyl-p-nitroanilin (CAS-nr 100-15-2)
 14. 3-nitraza-1,5-pentandiisocyanat (CAS-nr 7406-61-9)
 15. Metallorganiska kopplingsagens, enligt följande:
 - a. Neopentyl [diallyl] oxy, tri [dioktyl] fosfattitanat (CAS-nr 103850-22-2) även känt som titan IV, 2,2 [bis 2-propenolat-metyl, butanolat, tris (dioktyl) fosfat] (CAS-nr 110438-25-0) eller LICA 12 (CAS-nr 103850-22-2)
 - b. Titan IV, [(2-propenolat-1) metyl, n-propanolatometyl] butanolat-1, tris[dioktyl]pyrofosfat i eller KR3538
 - c. Titan IV, [(2-propenolat-1)metyl, n-propanolatmetyl] butanolat-1, tris(dioktyl)fosfat
 16. Polycyanodifluoraminylenoxid
 17. Polyfunktionella aziridinamider med isoftal-, trimesin- (BITA eller butylenimintrimesamid), isocyanur- eller trimetyladipin-grundstrukturer och 2-metyl- eller 2-etyl-substituenten på aziridin-ringen
 18. Propylenimin, 2-metylaziridin (CAS-nr 75-55-8)
 19. Superfin järnoxid (Fe₂O₃) med en specifik ytarea av mer än 250 m²/g och en genomsnittlig partikelstorlek av 3,0 nm eller mindre
 20. TEPAN (tetraetylenpentaaminakrylonitril) (CAS-nr 68412-45-3); cyanoetylerat polyamin och dess salter
 21. TEPANOL (tetraetylenpentaaminakrylonitrilglycidol) (CAS-nr 68412-46-4); cyanoetylerat polyamin aducerat med glycidol och dessa salter
 22. TPB (trifenylvismut) (CAS-nr 603-33-8)
- g) ”Prekursorer” enligt följande:

Anm.: I ML8 g hänvisas till de ”energetiska material” som omfattas och som tillverkats av dessa substanser.

1. BCMO (bisklorometyloxetan) (CAS-nr 142173-26-0) (se också ML8 e 1 och e 2)
2. Dinitroazetidint-butylsalt (CAS-nr 125735-38-8) (se också ML8 a 28)
3. HBIW (hexabenzylhexaazaisowurizitan) (CAS-nr 124782-15-6) (se också ML8 a 4)
4. TAIW (tetraacetyldibenzylhexa- azaisowurtzitan) (se också ML8 a 4)

5. TAT (1,3,5,7 tetraacetyl-1,3,5,7, -tetraazacyklo-oktan) (CAS-nr 41378-98-7). (se också ML8 a 13)
6. 1,4,5,8 tetraazadekalin (CAS-nr 5409-42-7) (se också ML8 a 27)
7. 1,3,5-trichlorobenzen (CAS-nr 108-70-3) (se också ML8 a 23)
8. 1,2,4-trihydroxybutan (1,2,4-butantriol) (CAS-nr 3068-00-6) (se också ML8 e 5).

Not 5: Beträffande laddningar och anordningar, se ML4.

Not 6: ML8 omfattar inte följande ämnen såvida de inte ingår i föreningar eller blandats med sådant ”energetiskt material” som avses i ML8 a eller metallpulver i ML8 c:

- a) Ammoniumpikrat
- b) Svartkrut
- c) Hexanitrodifenylamin
- d) Difluoramin
- e) Nitrostärkelse
- f) Kaliumnitrat
- g) Tetranitronaftalen
- h) Trinitroanisol
- i) Trinitronaftalen
- j) Trinitroxilen
- k) N-pyrrolidinon; 1-metyl-2-pyrrolidinon
- l) Dioktylmaleat
- m) Etylhexylakrylat
- n) Trietylaluminium (TEA), trimetylaluminium (TMA), och andra pyroforiska metallalkyler och aryler av litium, kalcium, magnesium, zink eller bor
- o) Nitrocellulosa
- p) Nitroglycerin (eller glyceroltrinitrat, trinitroglycerin) (NG)
- q) 2,4,6-trinitrotoluen (TNT)
- r) Etylendiamindinitrat (EDDN)

- s) Pentaerytritoltetranitrat (PETN)
- t) Blyazid, normalt och basiskt blystyfnat, och primära sprängämnen eller tändblandningar som innehåller azider eller azidkomplex
- u) Trietylenglykoldinitrat (TEGDN)
- v) 2,4,6-trinitroresorcinol (styfninsyra)
- w) Dietyldifenylurea; dimetylidifenylurea; metyletyldifenylurea [centraliter]
- x) N,N-difenylurea (asymmetrisk difenylurea)
- y) Metyl-N,N-difenylurea (metyl asymmetrisk difenylurea)
- z) Etyl-N,N-difenylurea (etyl asymmetrisk difenylurea)
- aa) 2-nitrodifenylamin (2-NDPA)
- bb) 4-nitrodifenylamin (4-NDPA)
- cc) 2,2-dinitropropanol
- dd) Nitroguanidin (se 1C011.d. på EU:s gemensamma förteckning över varor med dubbla användningsområden).

ML9 KRIGSFARTYG, SÄRSKILD MARIN KRIGSMATERIEL OCH TILLBEHÖR ENLIGT FÖLJANDE, SAMT KOMPONENTER TILL DESSA SOM SÄRSKILT UTFORMATS FÖR MILITÄR ANVÄNDNING:

Anm.: Beträffande utrustning för styrning och navigering, se ML11, not 7.

- a. Krigsfartyg och fartyg (ytgående eller ubåtar) som är särskilt utformade eller modifierade för offensiva eller defensiva insatser, vare sig de har gjorts om för icke-militär användning eller inte, oavsett skick eller brukbarhet och vare sig de är utrustade med vapensystem, pansar, skrov eller delar av skrov till sådana fartyg eller inte.
- b. Motorer och framdrivningssystem enligt följande:
 - 1. Dieselmotorer särskilt utformade för ubåtar med båda följande egenskaper
 - a. en uteffekt som är större än eller lika med 1,12 MW (1 500 hk), och
 - b. en rotationshastighet på 700 rpm eller mer.
 - 2. Elmotorer särskilt utformade för ubåtar med alla följande egenskaper
 - a. en uteffekt som är större än eller lika med 0,75 MW (1 000 hk),

- b. snabbreverserande,
 - c. vätskekylda, och
 - d. helinkapslade.
3. Icke-magnetiska dieselmotor särskilt utformade för militär användning med en uteffekt på 37,3 kW (50 hk) eller mer och med ett icke-magnetiskt innehåll som överskrider 75 % av den totala massan.
 4. Luftberoende framdrivningssystem särskilt utformade för ubåtar.

Teknisk anmärkning

”Luftberoende framdrivning” gör det möjligt för ubåtar i undervattensläge att använda framdrivnings-systemet utan tillgång till atmosfäriskt syre, under längre tid än med bara batteridrift. Detta inbegriper inte atomkraft.

- c. Enheter för undervattensdetektion särskilt utformade för militär användning och styrutrustning till dessa.
- d. Ubåts- och torpednät.
- e. Används inte.
- f. Skrovgenomföringar och anslutningsdon särskilt utformade för militär användning som gör interaktion med utrustning utanför fartyget möjlig.

Anm.: ML9 f inbegriper anslutningsdon av enkel- eller flerledartyp, koaxial typ eller vågledartyp och skrovgenomföringar för fartyg vilka motstår läckage utifrån och som bibehåller erforderliga egenskaper på djup överstigande 100 m samt fiberoptiska anslutningsdon och optiska skrovgenomföringar utformade för överföring av ”laserljus” oavsett djup. Punkten inbegriper inte vanliga skrov-genomföringar för propelleraxlar och hydrodynamiska styrcyklar.

- g. Tystgående lager med gasupphängning eller magnetisk upphängning, medel för dämpning av aktiva signaturer eller vibrationer samt utrustning som innehåller sådana lager, särskilt utformad för militär användning.

ML10 ”FLYGPLAN”, ”AEROSTAT”, ”UAV”, FLYGPLANSMOTORER OCH ”FLYGPLANSUTRUSTNING”, TILLHÖRANDE UTRUSTNING OCH KOMPONENTER SOM SÄRSKILT UTFORMATS FÖR MILITÄR ANVÄNDNING, ENLIGT FÖLJANDE:

Anm.: Beträffande utrustning för styrning och navigering, se ML11, not 7.

- a. ”Stridsflygplan” och särskilt utformade komponenter för dessa.

- b. Andra typer av ”flygplan” och ”aerostat”, utformade eller ändrade för militär användning, inbegripet militär spaning, attack, militär träning, transport och luftlandsättning med fallskärm av trupper eller militär utrustning, logistiskt understöd samt särskilt utformade komponenter för detta.
- c. UAV och tillhörande utrustning som särskilt utformats för militär användning, enligt följande och särskilt utformade komponenter för sådana.
 - 1. UAV, inbegripet fjärrstyrda luftfarkoster (RPV), självstyrande programmerbara farkoster och ”aerostat”.
 - 2. Dithörande uppsändningsutrustning och utrustning för markservice.
 - 3. Tillhörande utrustning för ledning och styrning.
- d. Flygplansmotorer som är särskilt utformade eller modifierade för militär användning och särskilt utformade komponenter för dessa.
- e. Luftburen utrustning, inbegripet luftburen utrustning för tankning, särskilt utformad för att användas tillsammans med ett ”flygplan” som omfattas av ML 10 a eller ML 10 b eller flygplansmotorer som omfattas av ML10 d samt särskilt utformade komponenter för dessa.
- f. Trycktankningsenheter, utrustning för trycktankning, utrustning särskilt utformad för att underlätta hantering i trånga utrymmen samt markutrustning som är särskilt utformad för ett ”flygplan” som omfattas av ML10 a. eller ML10 b eller för flygplansmotorer som omfattas av ML10 d.
- g. Militära skyddshjälmor och skyddsmasker och särskilt utformade komponenter för dessa, trycksatt andningsutrustning och delvis trycksatta tryckdräkter för användning i ”flygplan”, g-dräkter, omvandlare för flytande syre som används i ”flygplan” eller missiler samt katapulter och krutdrivna enheter för nödutskjutning av personer från ”flygplan”.
- h. Fallskärmar och därmed sammanhängande utrustning, avsedda för stridande personal, fällning av last eller inbromsning av ”flygplan”, enligt följande och särskilt utformade delar av detta:
 - 1. Fallskärmar för
 - a. precisionsfällning av kommandosoldater,
 - b. luftlandsättning av fallskärmsjägare.
 - 2. Fallskärmar för materiel.
 - 3. Glidskärmar, släpskärmar, fallskärmar för stabilisering och styrning av vinkeln på fallande föremål/kroppar (t.ex. räddningskapslar, katapultstolar, bomber).
 - 4. Stabiliserande fallskärmar för användning i katapultstolsystem som styr utlösandet och fyllningen av nödfallskärmar.

5. Upphämtningsfallskärmar för styrda missiler, radiostyrda farkoster eller rymdfarkoster.
 6. Landningsfallskärmar och bromsskärmar.
 7. Andra militära fallskärmar.
 8. Utrustning som särskilt utformats för fallskärmschoppare som hoppar från hög höjd (t.ex. dräkter, särskilda hjälmar, system för andning, styrningsutrustning).
- i. Automatiska styrsystem för fallskärmsfällda laster, utrustning som särskilt utformats eller ändrats för militär användning vid hopp med automatisk utlösning av fallskärmen, inbegripet syrgasutrustning.

Not 1: ML10 b omfattar inte ”flygplan” eller varianter av ”flygplan” som särskilt utformats för militär användning och som

- a. inte är konfigurerade för militär användning och inte är försedda med utrustning eller tillbehör som är särskilt utformad eller modifierad för militär användning, och som
- b. har certifierats för civil användning av de civila luftfartsmyndigheterna i en stat som deltar i Wassenaar-arrangemanget.

Not 2: ML10 d omfattar inte följande:

- a. Flygplansmotorer som utformats eller modifierats för militär användning och som har certifierats av civila luftfartsmyndigheter i en stat som deltar i Wassenaar-arrangemanget för användning i ”civila flygplan”, eller för dessa speciellt utformade komponenter.
- b. Kolvmotorer och för dessa särskilt utformade komponenter, undantaget sådana som särskilt utformats för obemannade luftfartyg.

Not 3: För de särskilt utformade komponenter och tillhörande utrustning för icke-militära ”flygplan” eller flygplansmotorer som modifierats för militär användning som omfattas av ML10 b och ML10 d gäller att endast de militära komponenter och utrustning med militär anknytning som erfordras för modifieringen till militär användning omfattas.

ML11 ELEKTRONISK UTRUSTNING SOM INTE FÖREKOMMER PÅ NÅGOT ANNAT STÄLLE I EU:S GEMENSAMMA MILITÄRA FÖRTECKNING ENLIGT FÖLJANDE OCH SÄRSKILT UTFORMADE KOMPONENTER:

- a) Elektronisk utrustning som utformats särskilt för militär användning.

Anm.: ML11 omfattar följande:

1. Elektronisk stör- och motmedelsutrustning (dvs. utrustning som utformats för att sända vilseledande signaler till radar- eller radiokommunikationsmottagare eller på annat sätt hindra mottagning, drift eller verkan hos motståndares elektroniska mottagare, bland annat deras störutrustning), även utrustning för störning av motståndares mottagare och motmedel mot störning.
2. Hoppfrekvensrör.
3. Elektroniska system eller elektronisk utrustning som utformats antingen för övervakning av det elektromagnetiska spektrumet av militära underrättelse eller av säkerhetsskäl, eller för att motverka sådan övervakning.
4. Motmedel för användning under vattenytan, även sådan för akustisk och magnetisk störning och vilseledning, som utformats för att sända störande eller felaktiga signaler till sonarmottagare.
5. Databehandlingssäkerhetsutrustning, datasäkerhetsutrustning och överförings- och signallednings-säkerhetsutrustning, som använder krypteringsprocesser.
6. Utrustning för identifiering, autentisering och nyckelläsning samt för nyckelhantering, tillverkning och distribution.
7. Utrustning för styrning och navigering.
8. Digital radiokommunikationsutrustning som utnyttjar rymdvågsreflektion i troposfären.
9. Digitala de-modulatorer speciellt utformade för signalunderrättelsetjänst.

b) Störningsutrustning för globala system för satellitnavigering (GNSS).

ML12 HÖGHASTIGHETSVAPEN MED KINETISK ENERGI OCH TILLHÖRANDE UTRUSTNING, ENLIGT FÖLJANDE, SAMT KOMPONENTER SOM UTFORMATS SÄRSKILT FÖR DESSA VAPEN:

- a. Höghastighetsvapen som särskilt utformats för utplåna ett mål eller för avbrytande av uppdraget.
- b. Särskilt utformade test- och utvärderingsanordningar och testmodeller, även diagnosinstrumentering och mål, för dynamisk provning av höghastighetsprojektiler och system.

Anm.: När det gäller vapensystem som använder sig av underkalibrerad ammunition eller uteslutande utnyttjar kemiska drivmedel och ammunition för dessa, se ML1–ML4.

Not 1: ML12 omfattar följande om produkterna utformats särskilt för höghastighetsvapen med kinetisk energi:

- a. Framdrivningssystem kapabla att accelerera massa över 0,1 g till hastigheter över 1,6 km/s, vid enkelskott eller automatisk eldgivning.
- b. Huvudgenerator, eldskydd, energilagring, temperaturreglering, klimatbehandling, omkoppling eller bränslehantering och elektriska gränssnitt mellan strömkälla, vapen och andra elektriska drivfunktioner för vapentornet.
- c. Målfångnings-, spårnings-, eldlednings- eller skadebedömningsystem.
- d. System för målsökning, styrning eller riktningsändring (acceleration i sidled) för projektiler.

Not 2: ML12 omfattar vapensystem som använder något av följande framdrivningssätt

- a. elektromagnetiskt
- c. elektrotermiskt
- d. plasmadrift
- e. lättgas eller
- e) kemiskt (vid användning i kombination med något av ovanstående).

ML13 PANSAR- ELLER SKYDDSUSTRUSTNING OCH DITO KONSTRUKTIONER OCH KOMPONENTER, ENLIGT FÖLJANDE:

- a. Pansarplåt enligt följande:
 1. Tillverkad för att motsvara en militär standard eller specifikation; eller
 2. Lämplig för militär användning.
- b. Konstruktioner av metall- eller ickemetalliska material eller kombinationer av dessa särskilt utformade för att ge militära system ballistiskt skydd och särskilt utformade komponenter för dessa.
- c. Hjälmars som tillverkats enligt militär standard eller specifikation, eller jämförbar nationell standard, och särskilt utformade delar till hjälmar, t.ex. hjälmskal, inredning och avlastningskuddar.
- d. Kroppsskydd och skyddsdräkter tillverkade enligt militära standarder eller specifikationer, eller motsvarande, och särskilt utformade komponenter för dessa.

- Not 1: ML13 b omfattar material som har utformats särskilt för att bilda rektivt pansar eller för konstruktion av militära skyddsrum.
- Not 2: ML13 c omfattar inte konventionella stålhelmar som vare sig har modifierats eller utformats för att kunna användas med eller har utrustats med någon typ av tillbehör.
- Not 3: ML13 c och d omfattar inte helmar, kroppsskydd eller skyddsdräkter eller tillbehör till dessa när de medföljer den person som skall använda dem för sitt eget personliga skydd.
- Not 4: De enda helmar som är särskilt utformade för desarmeringspersonal, som omfattas av ML13 är sådana som är särskilt utformade för militärt bruk.
- Anm. 1: Se också 1A005 på EU:s förteckning över varor med dubbla användningsområden.
- Anm. 2: Beträffande ”fibrer eller fiberliknande material” som används vid tillverkningen av kroppsskydd, se under 1C010 på EU:s förteckning över varor med dubbla användningsområden.

ML14 SPECIALISERAD UTRUSTNING FÖR MILITÄR UTBILDNING ELLER FÖR SIMULERING AV MILITÄRA SCENARION, SIMULATORER SOM SÄRSKILT UTFORMATS FÖR ATT TRÄNA ANVÄNDNINGEN AV SKJUTVAPEN ELLER VAPEN SOM TAS UPP UNDER ML1 ELLER ML2 OCH SÄRSKILT UTFORMADE KOMPONENTER OCH TILLBEHÖR FÖR DESSA.

Teknisk not

Begreppet ”specialiserad utrustning för militärutbildning” omfattar militära simulatorer för anfall, flyguppdrag och radarmål, radarmålsgeneratorer, simulatorer för eldledning, ubåtsjakt, flygning (även centrifuger som utformats för pilot- och/eller astronaututbildning), radar, instrumentflygning, navigation, robotavfyrning, lägesbestämning, radiostyrda luftfarkoster, vapen, övning med obemannade ”flygplan”, mobila utbildnings- och övningsanordningar för militära markoperationer.

- Not 1: ML14 omfattar bildgenererande system och system för alstrande av en interaktiv miljö för simulatorer om dessa utformats eller modifierats särskilt för militär användning.
- Not 2: ML14 omfattar inte kontrollutrustning som särskilt utformats för utbildning i sport- och jaktvapen.

ML15 BILD- ELLER MOTMEDELSUTRUSTNING, ENLIGT FÖLJANDE, SOM UTFORMATS SÄRSKILT FÖR MILITÄR ANVÄNDNING, OCH SÄRSKILT UTFORMADE KOMPONENTER OCH TILLBEHÖR FÖR DENNA:

- a. Inspelnings- och bildbehandlingsutrustning.

- b. Kameror, fotoutrustning och filmbearbetningsutrustning.
- c. Bildförstärkarutrustning.
- d. Infraröd utrustning eller värmebildsutrustning.
- e. Bildradarsensorutrustning.
- f. Stör- eller motmedelsutrustning för utrustning som omfattas av punkterna ML15 a-ML15 e.

Not ML15 f omfattar utrustning som utformats för att begränsa funktionen eller effektiviteten av militära bildsystem eller för att minimera sådana begränsningseffekter.

Not 1: Begreppet ”särskilt utformade komponenter” omfattar följande om de utformats särskilt för militär användning:

- a. Infraröda bildomvandlarrör.
- b. Bildförstärkarrör (andra än första generationen).
- c. Mikrokanalplattor.
- d. Televisionskamerarör för låga ljusnivåer.
- e. Detektorgrupper (även elektroniska kopplings- eller visningssystem).
- f. Pyroelektrisk TV-detektor.
- g. Kylsystem för bildsystem.
- h. Elektriskt triggade slutare av fotokrom eller elektrooptisk typ med en slutarhastighet av mindre än 100 μ s, utom när det gäller slutare som utgör en väsentlig del av en höghastighetskamera.
- i. Fiberoptisk bildomvandlare (”twister”).
- j. sammansatta fotoceller av halvledartyp.

Not 2: ML15 omfattar inte ”bildförstärkarrör av första generationen” eller utrustning särskilt utformad för att inkorporera ”bildförstärkarrör av första generationen”.

Anm.: När det gäller statusen för vapensikten som innehåller ”bildförstärkarrör av första generationen”, se under ML1, ML2 och ML5 a.

Anm.: Se också under 6A002.a.2. och 6A002.b. på EU:s förteckning över varor med dubbla användningsområden.

ML16 SMIDESSTYCKEN, GJUTSTYCKEN OCH ANDRA OBEARBETADE PRODUKTER VARS ANVÄNDNING I EN PRODUKT SOM OMFATTAS AV FÖRTECKNINGEN GÅR ATT IDENTIFIERA GENOM MATERIALETS BESTÅNDSDELAR, FORM ELLER FUNKTION, OCH SOM UTFORMATS SÄRSKILT FÖR NÅGON PRODUKT SOM OMFATTAS AV ML1–ML4, ML6, ML9, ML10, ML12 ELLER ML19.

ML17 ÖVRIG UTRUSTNING, MATERIAL OCH BIBLIOTEK, ENLIGT FÖLJANDE, SAMT KOMPONENTER SOM UTFORMATS SÄRSKILT FÖR DESSA:

- a) Autonom utrustning för dykning, enligt följande:
 1. Hel- eller halvslutna apparater (rebreather) som utformats särskilt för militär användning (t.ex. särskilt utformad för att inte vara magnetisk).
 2. Särskilt utformade komponenter för att modifiera en apparat med öppen krets till militär användning.
 3. Artiklar som utformats uteslutande för militär användning med autonom dykutrustning.
- b) Byggutrustning som utformats särskilt för militär användning.
- c) Beslag (fittings), ytskikt och behandling för signaturdämpning, som utformats särskilt för militär användning.
- d) Fältarbetsutrustning som utformats särskilt för användning i stridszon.
- e) ”Robotar”, ”robotstyrningar” och ”manipulatorer och servon för fjärrstyrning”, med något av följande kännetecken:
 1. Särskilt utformade för militär användning.
 2. Innehåller medel för skydd av hydraulledningar mot punktering förorsakad av ballistiska fragment som kommer utifrån (innehåller t.ex. självtätande ledningar) och har utformats för användning av hydraulvätskor med en flampunkt som överstiger 839 K (566 °C), eller
 3. Särskilt utformade eller konstruerade för drift i en omgivning med elektromagnetisk puls (EMP).
- f) Bibliotek (parametriserade databaser) som utformats särskilt för militär användning med utrustning som omfattas av EU:s gemensamma militära förteckning.
- g) Utrustning för generering av kärnkraft eller framdrivningsutrustning, inbegripet ”kärnreaktorer”, som utformats särskilt för militär användning och komponenter för dessa som utformats eller modifierats särskilt för militär användning.

- h) Utrustning och material, med en ytbeläggning eller behandling för signaturdämpning, som utformats särskilt för militär användning, utom sådana som omfattas av EU:s gemensamma militära förteckning.
- i) Simulatorer som utformats särskilt för militära ”kärnreaktorer”.
- j) Flyttbara reparationsverkstäder särskilt utformade eller modifierade för underhåll av militär utrustning.
- k) Generatorer för bruk i fält som utformats eller modifierats särskilt för militär användning.
- l) Containrar som utformats eller modifierats särskilt för militär användning.
- m) Färjor andra än de som tas upp på något annat ställe i EU:s gemensamma militära förteckning, broar och pontoner som utformats särskilt för militär användning.
- n) Testmodeller som särskilt utformats för ”utveckling” av föremål som tas upp under ML4, ML6, ML9 eller ML10.
- o) Skyddsutrustning för laser (t.ex. ögonskydd och sensorskydd) som är särskilt utformad för militär användning.

Tekniska noter

1. I ML17, skall begreppet ”bibliotek” (parametriserad databas) avse en samling tekniska upplysningar av militär karaktär till vilka det kan hänvisas vid förbättring av prestanda hos militär utrustning eller militära system.
2. I ML17 skall med termen ”modifierad” förstås varje strukturell, elektrisk, mekanisk eller annan ändring som förser ett icke-militärt föremål med militära egenskaper som motsvarar ett föremål som särskilt utformats för militär användning.

ML18 UTRUSTNING FÖR FRAMSTÄLLNING AV PRODUKTER SOM OMFATTAS AV EU:S GEMENSAMMA MILITÄRA FÖRTECKNING, ENLIGT FÖLJANDE:

- a. Särskilt utformad eller modifierad utrustning för tillverkning av produkter som omfattas av EU:s gemensamma militära förteckning samt komponenter som utformats särskilt för denna.
- b. Särskilt utformade miljötestanordningar och för dessa särskilt utformad utrustning, för certifiering, lämplighetsbedömning eller provning av produkter som omfattas av EU:s gemensamma militära förteckning.

Teknisk not

I ML18 inbegrips i ordet ”framställning” även utformning, granskning, tillverkning, testning och kontroll.

Not ML18 a och ML18 b omfattar följande utrustning:

- a) Kontinuerligt arbetande nitreringsanläggningar.
- b) Provningscentrifugapparater eller utrustning med något av följande kännetecken:
 - 1. Drivs av en motor eller motorer med en effekt på totalt mer än 298 kW (400 hk).
 - 2. Klarar en nyttolast av 113 kg eller mer; eller
 - 3. Kan ge en centrifugal acceleration om 8 g eller mer på en nyttolast av 91 kg eller mer.
- c) Dehydreringspressar.
- d) Skruvextrudrar som är speciellt utformade eller modifierade för strängsprutning av militärt sprängämne.
- e) Skärmaskiner för tillskärning av strängsprutade drivmedel.
- f) ”Godistunnor” (tumlare) på 1,85 m eller mer i diameter och med en produktionskapacitet som överstiger 227 kg.
- g) Kontinuerliga blandare för fasta drivmedel.
- h) Kvarnar som drivs med flytande energi för malning eller för att krossa beståndsdelar i militära sprängämnen.
- i) Utrustning för såväl sfärisk som enhetlig partikelstorlek i metallpulver under ML8 c 8.
- j) Konvektionsströmkonvertrar för omformning av material under ML8 c 3.

ML19 VAPENSYSTEM BASERADE PÅ RIKTAD ENERGI (DEW), DÄRTILL HÖRANDE UTRUSTNING ELLER MOTMEDELS-UTRUSTNING OCH TESTMODELLER, ENLIGT FÖLJANDE, OCH SÄRSKILT UTFORMADE KOMPONENTER FÖR DESSA:

- a. ”Lasersystem” som är särskilt utformade för att utplåna ett mål eller att avbryta uppdraget.
- b. Partikelstrålesystem som är kapabla att utplåna ett mål eller avbryta uppdraget.
- c. Radiofrekvenssystem med hög effekt som är kapabla att utplåna ett mål eller avbryta uppdraget.
- d. Utrustning som särskilt utformats för att upptäcka eller identifiera, eller försvara mot system som omfattas av ML19 a–ML19 c.
- e. Fysiska testmodeller för de system, den utrustning och de komponenter som omfattas av denna punkt.

- f. System med kontinuerlig eller pulsad ”laser” som särskilt utformats för att orsaka bestående blindhet för det nakna ögat eller ögon med synkorrigering hjälpmedel.

Not 1: Vapensystem baserade på riktad energi som omfattas av ML19, inbegripet system vars kapacitet härrör från kontrollerad tillämpning av:

- a. ”Laser” med tillräcklig kontinuerlig våg- eller pulseffekt för en förstörelse som liknar den som konventionell ammunition ger.
- b. Partikelacceleratorer som avger en laddad eller neutral partikelstråle med förstörande effekt.
- c. Strålsändare med radiofrekvens med högpulseffekt eller hög medeleffekt som genererar fält som är tillräckligt starka för att göra elektroniska kretssystem hos ett avlägset mål obrukbara.

Not 2: ML19 omfattar följande utrustning särskilt utformat för vapensystem baserade på riktad energi:

- a. Huvudgenerator, lagring av energi, omkoppling, effektkonditionering eller bränslehantering.
- b. System för målfångning eller målföljning.
- c. System kapabla att bedöma huruvida målet skadats, utplånats eller om uppdraget avbrutits.
- d. Utrustning för strålhantering, strålspridning eller strålriktning.
- e. Utrustning som är kapabel till snabb strålvridning och är avsedd för snabba operationer med flera mål.
- f. Adaptiv optik och faskonjugatorer.
- g. Ströminjektorer för negativa vätejonsstrålar.
- h. ”Rymdkvalificerade” acceleratorkomponenter.
- i. Trattutrustning för negativa jonstrålar.
- j. Utrustning för att kontrollera och vrida en energirik jonstråle.
- k. ”Rymdkvalificerade” bleck för att neutralisera negativa väteisotopsstrålar.

ML20 KRYOGEN OCH ”SUPRALEDANDE” UTRUSTNING, ENLIGT FÖLJANDE, OCH SÄRSKILT UTFORMADE KOMPONENTER OCH TILLBEHÖR FÖR SÅDAN:

- a) Utrustning som särskilt utformats eller konfigurerats för att monteras i ett fordon för militär mark-, marin-, luft- eller rymdanvändning och som fungerar när fordonet är i

rörelse samt kan producera eller bibehålla temperaturer som understiger 103 K (-170 °C).

Anm.: ML20 a omfattar mobila system som innehåller eller använder tillbehör eller komponenter som tillverkas av icke-metalliska eller icke-elektriska ledande material, såsom plast eller epoxy-impregnerade material.

- b) ”Supraledande” elektrisk utrustning (roterande maskiner och transformatorer) som är särskilt utformad eller konfigurerad för att monteras i ett fordon för militär mark-, marin-, luft- eller rymd användning och som fungerar när fordonet är i rörelse.

Anm.: ML20 b omfattar inte likströmshybridunipolarmaskiner med normala enpoliga metallkroppar som roterar i ett magnetfält genererat av supraledande lindningar, under förutsättning att lindningarna är generatorns enda supraledande komponent.

ML21 ”PROGRAMVARA”, ENLIGT FÖLJANDE:

- a) ”Programvara” som särskilt utformats eller modifierats för ”utveckling”, ”framställning” eller ”användning” av utrustning eller material som omfattas av EU:s gemensamma militära förteckning.
- b) Specifik ”programvara”, enligt följande:
1. ”Programvara” som särskilt utformats för:
 - a. Testning, simulering eller utvärdering av militära vapensystem.
 - b. ”Utveckling”, övervakning, underhåll eller uppdatering av ”programvara” som ingår i militära vapensystem.
 - c. Testning eller simulering av scenarier för militära operationer.
 - d. Tillämpning av lednings-, kommunikations och underrättelsesystem (C3I) eller lednings, kommunikationsdator- och underrättelsesystem (C4I).
 2. ”Programvara” för att bedöma effekterna av konventionella krigsvapen, kärnvapen, kemiska eller biologiska krigsvapen.
 3. ”Programvara” som inte omfattas av ML21 a., ML21 b 1 eller ML21 b 2 som särskilt utformats eller ändrats för att göra det möjligt att använda utrustning som inte är upptagen på EU:s gemensamma militära förteckning för sådana militära ändamål som omfattas av EU:s gemensamma militära förteckning.

ML22 ”TEKNIK” ENLIGT FÖLJANDE:

- a. ”Teknik”, med undantag av den som anges i ML22 b, som ”krävs” för ”utveckling”, ”produktion” eller ”användning” av de produkter som upptas i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.
 - b. ”Teknik” enligt följande:
 1. ”Teknik” som ”krävs” för utformning och montering av komponenter till, och drift, underhåll och reparation av kompletta produktionsanläggningar för produkter som omfattas av Europeiska unionens gemensamma militära förteckning, även om komponenterna för dessa produktionsanläggningar inte finns upptagna på förteckningen.
 2. ”Teknik” som ”krävs” för ”utveckling” och ”produktion” av handeldvapen, även om de används för att tillverka reproduktioner av antika handeldvapen.
 3. ”Teknik” som ”krävs” för ”utveckling”, ”produktion” och ”användning” av toxikologiska agens, tillhörande utrustning eller komponenter som omfattas av ML7 a–g.
 4. ”Teknik” som ”krävs” för ”utveckling”, ”tillverkning” eller ”användning” av ”biopolymerer” eller kulturer av bestämda celler som omfattas av ML7 h.
 5. ”Teknik” som ”krävs” uteslutande för inkorporering av ”biokatalysatorer”, som omfattas av ML7 I 1, i militära bärare för substanser eller militära material.
- Not 1: ”Teknik” som ”krävs” för ”utveckling”, ”produktion” och ”användning” av produkter som omfattas av Europeiska unionens gemensamma militära förteckning omfattas fortsatt även när den tillämpas på produkter som inte omfattas.
- Not 2: ML22 omfattar inte ”teknik”
- a. som minimalt krävs för installation, drift, underhåll (kontroll) och reparation av produkter som inte omfattas eller för vilka exporttillstånd har beviljats,
 - b. som är ”allmänt tillgänglig”, ”grundforskning” eller de upplysningar som minimalt krävs för patentansökningar,
 - c. för magnetisk induktion för kontinuerlig framdrivning av civila transportanordningar.

**FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT FÖR FÖRSLAG SOM ENDAST
PÅVERKAR BUDGETENS INKOMSTSIDA**

1. FÖRSLAGETS BENÄMNING:

Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om förenkling av villkoren för överföring av försvarsmateriel inom gemenskapen

2. BERÖRDA BUDGETRUBRIKER:

Kapitel och artikel: 02.0301

Budgeterat belopp för det berörda året: 0

3. PÅVERKAN PÅ BUDGETEN

- Förslaget påverkar inte budgeten.
- Förslaget har inga effekter på budgetens utgiftssida, men påverkar budgetens inkomstsida enligt följande:

(Miljoner euro avrundat till en decimal)

Budgetrubrik	Inkomster ¹³	Tolv månadersperiod som inleds dd/mm/åååå	[År n]
Artikel ...	Påverkan på egna medel		
Artikel ...	Påverkan på egna medel		

¹³ När det gäller traditionella egna medel (jordbrukstullar, sockeravgifter och tullar) ska nettobeloppen anges, dvs. bruttobeloppen minus 25 % avdrag för uppbördskostnader.

Situation efter åtgärden					
	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
Artikel ...					
Artikel ...					

4. BESTÄMMELSER OM BEDRÄGERIBEKÄMPNING

[...]

5. ÖVRIGA ANMÄRKNINGAR

[...]

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

1. FÖRSLAGETS BENÄMNING:

Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om förenkling av villkoren för överföring av försvarsmateriel inom gemenskapen

2. BERÖRDA DELAR I DEN VERKSAMHETSBASERADE FÖRVALTNINGEN/BUDGETERINGEN

Politikområde/verksamhet som berörs: ABB2 – Den inre marknaden för varor och branschspecifik politik

3. BERÖRDA BUDGETRUBRIKER

3.1. Budgetrubriker (driftsposter och tillhörande poster för tekniskt och administrativt stöd [f.d. B.A-poster]) – nummer och benämning:

02.0301

3.2. Tid under vilken åtgärden kommer att pågå och inverka på budgeten:

Fortlöpande

3.3. Budgettekniska uppgifter:

Budgetrubrik	Typ av utgifter		Nya	Bidrag från Eftaländer	Bidrag från ansökande länder	Rubrik i budgetplanen/budgetramen
02.0301	Icke-oblig. utg.	Diff. anslag ¹⁴	NEJ	JA	NEJ	1a

¹⁴ Differentierade anslag.

4. SAMMANFATTNING AV RESURSBEHOVEN

4.1. Finansiella resurser

4.1.1. Åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Typ av utgifter	Avsnitt nr		År 2007	2008	2009	2010	2011	2012 och följande budgetår	Totalt
-----------------	------------	--	---------	------	------	------	------	----------------------------	--------

Driftsutgifter¹⁵

Åtagandebemyndiganden	8.1.	a			0,200				0,200
Betalningsbemyndiganden		b			0,140	0,060			0,200

Administrativa utgifter som ingår i referensbeloppet¹⁶

Tekniskt och administrativt stöd	8.2.4.	c							
----------------------------------	--------	---	--	--	--	--	--	--	--

TOTALT REFERENSBELOPP

Åtagandebemyndiganden		a+c			0,200				0,200
Betalningsbemyndiganden		b+c			0,140	0,060			0,200

Administrativa utgifter som inte ingår i referensbeloppet¹⁷

Personalutgifter och därtill hörande utgifter	8.2.5.	d			0,234	0,117			0,351
---	--------	---	--	--	-------	-------	--	--	-------

¹⁵ Utgifter som inte omfattas av kapitel xx 01 i avdelning xx.

¹⁶ Utgifter som omfattas av artikel xx 01 04 i avdelning xx.

¹⁷ Utgifter som omfattas av andra artiklar inom kapitel xx 01 än artiklarna xx 01 04 eller xx 01 05.

Andra administrativa utgifter än personalutgifter och därtill hörande utgifter som inte ingår i referensbeloppet	8.2.6.	e					0,070	0,115	0,185
--	--------	---	--	--	--	--	-------	-------	-------

Totala beräknade utgifter för finansieringen av åtgärden

TOTALA ÅTAGANDE-BEMYNDIGANDEN inklusive personalutgifter		a+c +d +e			0,434	0,117	0,070	0,115	0,736
TOTALA BETALNINGS-BEMYNDIGANDEN inklusive personalutgifter		b+c +d +e			0,374	0,177	0,070	0,115	0,736

Uppgifter om samfinansiering

Om förslaget innefattar samfinansiering från medlemsstaterna eller andra parter (ange vilka) ska en beräkning av nivån på samfinansieringen anges i nedanstående tabell (ytterligare rader kan läggas till om det gäller flera parter):

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Samfinansierande part		År n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 och följande budgetår	Totalt
.....	f							
TOTALA ÅTAGANDE-BEMYNDIGANDEN inklusive samfinansiering	a+c +d +e +f							

4.1.2. Förenlighet med den ekonomiska planeringen

- Förslaget är förenligt med gällande ekonomisk planering.
- Förslaget kräver omfördelningar under den berörda rubriken i budgetplanen.

- Förslaget kan kräva tillämpning av bestämmelserna i det interinstitutionella avtalet¹⁸ (dvs. flexibilitetsmekanismen eller revidering av budgetplanen).

4.1.3. Påverkan på inkomsterna

- Förslaget påverkar inte inkomsterna
- Förslaget påverkar inkomsterna enligt följande:

¹⁸ Se punkterna 19 och 24 i det interinstitutionella avtalet.

Miljoner euro (avrundat till en decimal)

		Före åtgärden [År n-1]	Situation efter åtgärden					
Budgetrubrik	Inkomster		[År n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5 ¹⁹]
	a) Inkomster i absoluta tal							
	b) Förändring	Δ						

4.2. Personalresurser (t.ex. tjänstemän, tillfälligt anställda och extern personal) uttryckt i heltidsekvivalenter – för ytterligare uppgifter se punkt 8.2.1

Årsbehov	År 2007	2008	2009	2010	2011	2012 och följande budgetår
Personal totalt (antal)		2	1			

5. BESKRIVNING OCH MÅL

5.1. Behov som ska tillgodoses på kort eller lång sikt

Det krävs nationella tillstånd för överföring av försvarsmateriel inom EU (begreppet omfattar både färdig materiel och delsystem, komponenter, reservdelar, teknik m.m.), precis som för export av dessa produkter till tredjeländer. Den europeiska försvarsmarknaden är följaktligen uppdelad på 27 nationella tillståndssystem som kraftigt skiljer sig åt i fråga om förfaranden, användningsområden och tidsfrister, trots viss samordning mellan några medlemsstater. Försvarsindustrierna och EU-regeringarna kan inte i alla situationer förutse sina leveranskedjor på grund av den osäkerhet som de olika tillståndssystemen ger upphov till. Dessa skillnader försvårar kraftigt industrirationaliseringar och utgör ett betydande hinder för en europeisk försvarsmaterielmarknad och en fungerande inre marknad.

Till följd av de åtaganden som kommissionen gjorde i anslutning till meddelandet från 2003 om en EU-politik för försvarsmateriel och undersökningen från 2005 om överföring av försvarsmateriel inom EU (*Intra-Community Transfers of Defence Products*) vill den förenkla och harmonisera överföringen av försvarsmateriel inom EU.

¹⁹ Ytterligare kolumner kan läggas till vid behov, dvs. om åtgärdens löptid är längre än sex år.

- Beträffande förenkling föreskrivs det i förslaget att medlemsstaterna ska upprätta system för generella och globala tillstånd för överföringar inom EU och att individuella tillstånd bara ska användas i mycket särskilda fall.
- Beträffande harmonisering föreskrivs det i förslaget att medlemsstaterna ska upprätta system för generella tillstånd för två typer av överföring: överföringar till EU-regeringar, överföringar av militära komponenter till certifierade företag i EU.

Förslaget bör också ses som ett led i strävan att öppna försvarsmarknaderna. Om man förenklar överföringar av försvarsmateriel till EU-regeringar ökar leveranssäkerheten, vilket minskar hindren för gränsöverskridande upphandling.

5.2. Mervärdet av en åtgärd på gemenskapsnivå – förslagets förenlighet med övriga finansiella instrument – eventuella synergieffekter

Förslaget ingår i ett paket på försvarsområdet som omfattar ett allmänt meddelande och två lagstiftningsinitiativ om försvarsupphandling respektive överföring av försvarsmateriel vilka samverkar och bidrar till EU:s allmänna mål.

Ett underlättande av överföringar kompletterar förslaget om försvarsupphandling: På en öppen marknad bör köparen kunna räkna med att beställda produkter levereras utan onödiga administrativa hinder. Visserligen beviljas tillstånd nästan alltid, men den teoretiska risken för att ansökan avslås kan föranleda medlemsstaterna att köpa försvarsmateriel från en nationell tillverkare i stället för från europeiska konkurrenter (vilket kanske hade varit fördelaktigare).

Den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (GUSP): Initiativet syftar främst till att fullborda den inre marknaden för försvarsmateriel, men det kommer också att bidra till att GUSP:s målsättningar uppnås, t.ex. förbättrad leveranssäkerhet för medlemsstaternas väpnade styrkor, och även till att industripolitiska målsättningar uppnås, t.ex. att stärka det europeiska försvarets industriella och tekniska bas. Bättre industrisamarbete bör dessutom ge stordriftsfördelar (och alltså leda till bättre förhållande mellan pris och kvalitet för försvarsmateriel), vilket innebär att medlemsstaternas väpnade styrkor kan optimera försvarsinvesteringarna.

Lissabonagendan: Det sista övervägandet är kopplat till Lissabonagendans mål att stärka de europeiska (försvars)industriernas konkurrenskraft internationellt och trygga sysselsättningen i EU.

Avsiktsförklaringen: Avsiktsförklaringen undertecknades 1998 av de sex största försvarsmaterielproducerande medlemsstaterna och syftar bl.a. till att underlätta förflyttning av försvarsmateriel mellan dem. Den har dock hittills inte lett till några konkreta resultat. Förslaget är förenligt med och kompletterar det pågående arbetet inom ramen för avsiktsförklaringen. Det kommer att ge de nödvändiga gemensamma verktygen som sedan kan vidareutvecklas på ett mellanstatligt plan.

5.3. Förslagets mål och förväntade resultat samt indikatorer för dessa inom ramen för den verksamhetsbaserade förvaltningen

Syftet med förslaget är att minska dessa hinder för rörligheten för försvarsmateriel på den inre marknaden, och att minska snedvridningen av konkurrensen genom att förenkla villkoren och förfarandena för tillstånd genom harmonisering på EU-nivå.

På grund av de särskilda förhållandena på försvarsmarknaden och behovet av att skydda den nationella säkerheten föreslås det inte att kraven på tillstånd ska avskaffas, utan att de ska ersättas av ett förenklat system med generella eller globala tillstånd och att det ska lämnas garantier för att mottagarna kan och vill hindra önskad export. Detta är ett viktigt bidrag till att

- stärka den europeiska försvarsindustrins konkurrenskraft genom att underlätta specialisering och främja industrisamarbete i hela EU,
- förbättra medlemsstaternas leveranssäkerhet när det gäller europeisk försvarsmateriel (anskaffning och underhåll).

5.4. Metod för genomförande (preliminär)

- Centraliserad förvaltning
 - Direkt av kommissionen
 - Indirekt genom delegering till
 - genomförandeorgan
 - organ som inrättats av gemenskapen enligt artikel 185 i budgetförordningen
 - nationella offentligrättsliga organ eller organ som anförtrotts uppgifter som faller inom offentlig förvaltning
- Delad eller decentraliserad förvaltning
 - Tillsammans med medlemsstaterna
 - Tillsammans med tredjeländer
- Gemensam förvaltning med internationella organisationer (ange vilka)

Anmärkningar:

6. ÖVERVAKNING OCH UTVÄRDERING

6.1. Övervakningssystem

I förslaget föreskrivs det att kommissionen ska inrätta en samarbetsgrupp som ska undersöka frågor som rör tillämpningen av detta direktiv. Frågorna kan tas upp antingen av ordföranden eller av en medlemsstats företrädare. Dess mandat ska omfatta bl.a.

- a) utvärdering av genomförandeåtgärderna i varje medlemsstat på grundval av en rapport från kommissionen,
- b) utvärdering av skyddsklausulens användning,

- c) utvärdering av vilka åtgärder medlemsstaterna bör vidta för att informera aktörerna om deras skyldigheter enligt detta direktiv,
- d) vägledning om tillståndsblanketterna.

6.2. Utvärdering

6.2.1. Förhandsutvärdering

På grundval av den information som medlemsstaterna lämnat senast 18 månader efter ikraftträdandet om de införlivandeåtgärder som vidtagits för att följa detta direktiv, kommer kommissionen att senast 30 månader efter direktivets ikraftträdande lägga fram en rapport om tillämpningen av det, särskilt av artiklarna 9–12 och 15.

Senast fem år efter detta direktivs införlivande ska kommissionen offentliggöra en rapport om hur direktivet fungerar och vilken inverkan det har på utvecklingen av den europeiska försvarsmaterielmarknaden och det europeiska försvarets industriella och tekniska bas, och till rapporten ska det vid behov bifogas lämpliga förslag till förändringar.

6.2.2. Åtgärder som har vidtagits med anledning av en interimis- eller efterhandsutvärdering (lärdom som dragits av erfarenheter från liknande åtgärder)

Ej tillämpligt

6.2.3. Villkor och tidsintervall för framtida utvärderingar

Vid behov

7. BESTÄMMELSER OM BEDRÄGERIBEKÄMPNING

Om en tillståndsgivande medlemsstat anser att det finns en allvarlig risk för att ett företag som är certifierat i en annan medlemsstat inte kommer att iaktta villkoren för ett generellt överföringstillstånd, ska den underrätta de andra medlemsstaterna om detta och begära en utvärdering av situationen.

Om det fortfarande råder tvivel får medlemsstaten tillfälligt upphäva verkan av de generella överföringstillstånden för ett sådant företag. Medlemsstaten ska underrätta de andra medlemsstaterna och kommissionen och ange skälen till åtgärden.

8. NÄRMARE UPPGIFTER OM RESURSBEHOV

8.1. Kostnader för förslaget fördelade på mål

Åtagandebemyndiganden i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Gomsnittliga kostnader	År 2007		År 2008		År 2009		År 2010		År 2011		År 2012 och följande budgetår		TOTALT	
	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader
					1	0,200								
					1	0,200								

²⁰ Se beskrivning i avsnitt 5.3.

8.2. Administrativa utgifter

8.2.1. Personal – antal och typ

Typ av tjänster		Personal (befintlig plus ev. tillkommande) som krävs för att förvalta åtgärden (antal tjänster/heltidsekvivalenter)					
		År 2007	År 2008	År 2009	År 2010	År 2011	År 2012
Tjänstemän eller tillfälligt anställda ²¹ (XX 01 01)	A*/A D		1	1			
	B*, C*/AS T		1 (B*)				
Personal som finansieras ²² genom art. XX 01 02							
Övrig personal som finansieras ²³ genom artikel XX 01 04/05							
TOTALT							

8.2.2. Beskrivning av de arbetsuppgifter som åtgärden för med sig

Syftet med förslaget är visserligen att fullborda den inre marknaden, men det rör en helt ny sektor med försvarsmateriel, där kommissionen måste utveckla tillräcklig teknisk kunskap för att fullt ut kunna delta i rådets och parlamentets arbete till följd av förslaget. Det behövs mer personal för att

- samarbeta nära med rådet om den gemensamma militära förteckningen för att kunna utarbeta ett förslag till uppdatering av bilagan,
- utarbeta en rapport om medlemsstaternas åtgärder för att följa bestämmelserna i detta direktiv,
- utarbeta en rapport om hur direktivet fungerar och vilken inverkan det har på utvecklingen av den europeiska försvarsmaterielmarknaden och det europeiska försvarets industriella och tekniska bas,
- driva arbetet i samarbetsgruppen,

²¹ Kostnaderna för dessa ingår INTE i referensbeloppet.

²² Kostnaderna för dessa ingår INTE i referensbeloppet.

²³ Kostnaderna för dessa ingår i referensbeloppet.

- organisera permanent övervakning av att förfaranden och arbetsmetoder mellan medlemsstaterna iakttas och vid behov vidta åtgärder.

8.2.3. *Beskrivning av hur behovet av personal som omfattas av tjänsteföreskrifterna kommer att tillgodoses*

- Tjänster som för närvarande avdelats för att förvalta det program som ska ersättas eller förlängas.
- Tjänster som redan har avdelats inom ramen för den årliga politiska strategin/det preliminära budgetförslaget för år n.
- Tjänster som kommer att begäras i samband med nästa årliga politiska strategi/preliminära budgetförslag.
- Tjänster som kommer att tillföras genom omfördelning av befintliga resurser inom den förvaltande avdelningen (intern omfördelning).
- Tjänster som krävs för år n, men som inte planerats inom ramen för den årliga politiska strategin/det preliminära budgetförslaget för det berörda året.

8.2.4. *Övriga administrativa utgifter som ingår i referensbeloppet (XX 01 04/05 – Utgifter för administration)*

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Budgetrubrik (nummer och benämning)	År n	År n+1	År n+2	År n+3	År n+4	År n+5 och följande budgetår	TOTALT
1. Tekniskt och administrativt stöd (inklusive tillhörande personalkostnader)							
Genomförandeorgan ²⁴							
Övrigt tekniskt och administrativt stöd							
- internt							
- externt							
Totalt tekniskt och administrativt stöd							

²⁴ Det ska göras en hänvisning till den särskilda finansieringsöversikten för det eller de berörda genomförandeorganen.

8.2.5. *Kostnader för personal och därtill hörande kostnader som inte ingår i referensbeloppet*

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Typ av personal	År 2007	År 2008	År 2009	År 2010	År 2011	År 2012 och följande budgetår
Tjänstemän och tillfälligt anställda (XX 01 01)		0,234	0,117			
Personal som finansieras genom artikel XX 01 02 (extraanställda, nationella experter, kontraktsanställda etc.) (ange budgetrubrik)						
Totala kostnader för personal och därtill hörande kostnader (som INTE ingår i referensbeloppet)		0,234	0,117			

Beräkning – Tjänstemän och tillfälligt anställda

[...]

Beräkning – Personal som finansieras genom artikel XX 01 02

[...]

8.2.6. *Övriga administrativa utgifter som inte ingår i referensbeloppet*

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År 2007	År 2008	År 2009	År 2010	År 2011	År 2012 och följande budgetår	TOTALT
XX 01 02 11 01 – Tjänsteresor							
XX 01 02 11 02 – Konferenser					0,035	0,115	

och möten							
XX 01 02 11 03 – Kommittémöten ²⁵					0,035		
XX 01 02 11 04 – Studier och samråd							
XX 01 02 11 05 – Informationssystem							
2. Andra administrativa utgifter, totalbelopp (XX 01 02 11)					0,07	0,115	
3. Övriga utgifter av administrativ karaktär (specificera genom att ange budgetrubrik)							
Totala administrativa utgifter, utom personalkostnader och därtill hörande kostnader (som INTE ingår i referensbeloppet)							

Beräkning – Övriga administrativa utgifter som inte ingår i referensbeloppet

[...]

²⁵ Ange vilken typ av kommitté som avses samt vilken grupp den tillhör.